



ÚVER

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

### Poskytovateľom

názov: Ministerstvo hospodárstva SR  
sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO: 00686832  
konajúci: Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister

v zastúpení

názov: Slovenská agentúra pre cestovný ruch  
sídlo: Dr. V. Clementisa 10, 821 01 Bratislava  
IČO: 35653001  
konajúci: Ing. Marta Kučerová, generálna riaditeľka  
na základe splnomocnenia zo dňa 29.6.2012  
poštová adresa<sup>2</sup>:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

### Prijímateľom

názov: Agroinvest Levice, s.r.o.  
sídlo: Tabaková 16, 934 01 Levice, Slovenská republika  
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Nitra,  
odd.: Sro, vložka č.: 12187/N  
konajúci: Ing. Mikuláš Balint, konateľ  
IČO: 36538566  
DIČ: 2020157150  
banka: Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:  
poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

### Preambula

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

- (A) Dňa 11. júla 2006 bolo schválené Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999.
- (B) Dňa 8. decembra 2006 bolo schválené Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja.
- (C) Dňa 6. decembra 2006 bol vládou SR a následne dňa 17. augusta 2007 Európskou komisiou schválený strategický dokument Národný strategický referenčný rámec 2007 – 2013 (ďalej ako „NSRR“), ktorý bol vypracovaný v súlade s novými nariadeniami Európskej únie (EÚ) k štrukturálnym fondom a Kohéznemu fondu a ktorý obsahuje dva z troch hlavných cieľov Konvergencia a Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť.
- (D) Stratégia, priority a ciele NSRR sú implementované cez 11 operačných programov v rámci jednotlivých cieľov kohéznej politiky EÚ. Operačný program Konkurencieschopnosť a hospodársky rast (ďalej aj „OP KaHR“) bol schválený Komisiou dňa 28. novembra 2007. Riadiacim orgánom pre OP KaHR je Ministerstvo hospodárstva SR. Dokument je v aktuálnej verzii zverejnený na internetovej stránke Ministerstva hospodárstva SR.
- (E) Dňa 16. januára 2008 bol Interným dozorným a monitorovacím výborom pre fondy EÚ schválený programový manuál k OP KaHR a následne predložený na vedomie Monitorovaciemu výboru pre Vedomostnú ekonomiku dňa 21. januára 2008. Programový manuál je dokument vypracovaný Riadiacim orgánom pre OP KaHR a obsahujúci podrobný popis jednotlivých opatrení. Dokument je v aktuálnej verzii zverejnený na webovom sídle Ministerstva hospodárstva SR.
- (F) Schéma štátnej pomoci na podporu podnikateľských v cestovnom ruchu do ucelených produktov cestovného ruchu s celoročným využitím bola zverejnená v Obchodnom vestníku dňa 25. marca 2008. Verzia dokumentu, ktorá sa uplatňuje na výzvu KaHR-31-SP-1101 je zverejnená na webovom sídle Ministerstva hospodárstva SR.
- (G) Dňa 16. decembra 2011 bola zverejnená Výzva na predkladanie žiadostí v rámci Opatrenia 3.1 - Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu. Súčasťou Výzvy boli nasledovné dokumenty: Príručka pre žiadateľa, Hodnotiace kritériá, Výberové kritériá, Formulár žiadosti o NFP, Povinné prílohy k ŽoNFP potrebné pre vypracovanie a predkladanie Žiadostí o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „NFP“), Schéma štátnej pomoci na podporu podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu do ucelených produktov cestovného ruchu s celoročným využitím v znení dodatku č. 3 vrátane príloh (ďalej aj „schéma štátnej pomoci“).
- (H) Žiadosť o NFP bola zaregistrovaná v ITMS pod kódom NFP 25130120837 dňa 20.7.2012. Zmluva o poskytnutí NFP sa uzatvára na základe vydaného rozhodnutia o schválení žiadosti podľa §14 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o pomoci a podpore“), zo dňa 22.7.2013.

## 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

### 1.1 Definície

**Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi za určitý čas, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, vecne a finančne. Aktivity sa členia na hlavné aktivity a podporné aktivity.

**Bezodkladne** – najneskôr do siedmich dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; pri počítaní lehôt je prvým dňom lehoty deň nasledujúci po dni vzniku príslušnej udalosti.

**Celkové oprávnené výdavky** alebo **Oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s Realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa, sú definované v príslušnej schéme štátnej pomoci a sú určené v rozhodnutí Poskytovateľa o schválení žiadosti o NFP. Pre účely tejto Zmluvy je používaná terminológia „výdavky“, a to aj pre „náklady“ v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o účtovníctve“).

**Certifikačný orgán** – orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, plní úlohu orgánu zodpovedného za koordináciu a usmerňovanie subjektov zapojených do systému finančného riadenia, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu na Európsku komisiu, príjem platieb z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb Poskytovateľom. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR.

**CKO** – centrálny koordinačný orgán pre operačné programy v NSRR. Ústredný orgán štátnej správy určený v NSRR zodpovedný za efektívnu a účinnú koordináciu riadenia pomoci zo ŠF a KF v rámci Národného strategického referenčného rámca SR pre ciele Konvergencia a Regionálna konkurencieschopnosť a zamestnanosť v programovom období 2007-2013. V podmienkach SR úlohy CKO plní od 1. apríla 2013 Úrad vlády SR.

**Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené že ide o Pracovný deň.

**Dodávateľ** – subjekt, ktorý zabezpečuje pre Prijímateľa dodávku tovarov, uskutočnenie prác alebo poskytnutie služieb ako súčasť Aktivít Projektu.

**EÚ** - Európska Únia, ktorá bola formálne konštituovaná na základe Zmluvy o Európskej únii.

**Európsky fond regionálneho rozvoja** alebo **ERDF** - jeden z hlavných finančných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov EÚ a územnej spolupráce.

**Finančné ukončenie Projektu** – v nadväznosti na článok 88 ods. 1 Nariadenia 1083 nastane dňom, kedy došlo k Ukončeniu prác na Projekte a súčasne bol

zodpovedajúci NFP Prijímateľovi uhradený. Momentom Finančného ukončenia Projektu sa začína obdobie Udržateľnosti Projektu.

**Hlásenie o začatí realizácie Projektu** - formulár (tvorí Prílohu č. 4 Zmluvy), prostredníctvom ktorého prijímateľ oznamuje Poskytovateľovi začatie Realizácie aktivít Projektu (Začatie prác na Projekte).

**Implementačné nariadenie** - Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006 z 8. decembra 2006, ktoré stanovuje vykonávacie pravidlá Nariadenia 1083 a Nariadenia 1080.

**IT monitorovací systém pre štrukturálne fondy alebo ITMS** - informačný systém, vyvíjaný a spravovaný CKO v spolupráci s riadiacimi orgánmi, Certifikačným orgánom a orgánom auditu, ktorý zabezpečuje evidenciu údajov o NSRR, všetkých OP, žiadostiach o NFP, projektoch, kontrolách a auditoch za účelom efektívneho a transparentného monitorovania všetkých procesov spojených s implementáciou ŠF a Kohézneho fondu.

**Komisia** - Európska Komisia.

**Kontrola** - súhrn činností, ktorými sa v súlade so zákonom č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom o pomoci a podpore overuje splnenie podmienok na poskytnutie prostriedkov ŠR určených na spolufinancovanie a prostriedkov zo ŠF a dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov pri hospodárení s týmito prostriedkami.

**Lehota** - ak nie je v Zmluve o poskytnutí NFP uvedené inak, za dni sa považujú kalendárne dni. Do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím pomenovaním alebo číselne zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Ak taký deň v mesiaci nie je, lehota sa končí posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo na deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie podá osobne u Poskytovateľa, alebo ak sa podanie odovzdá na poštovú prepravu, ak nie je v Zmluve o poskytnutí NFP uvedené inak.

**Mikro, malý a stredný podnik alebo MSP** vo význame definovanom v prílohe I nariadenia Komisie č. 800/2008 o Všeobecnom nariadení o skupinových výnimkách tak, ako to vyplýva z časti F. Schémy štátnej pomoci.

**Monitorovací výbor pre vedomostnú ekonomiku alebo MVVE** - orgán zriadený Slovenskou republikou pre OP Výskum a vývoj, OP Informatizácia spoločnosti a OP KaHR na základe uznesenia vlády SR č. 678 zo dňa 15. augusta 2007 v súlade s princípom partnerstva. MVVE pre tieto OP zabezpečuje úlohy v súlade s článkom 65 Nariadenia 1083.

**Nariadenie 1080** - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1783/1999.

**Nariadenie 1083** - Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v znení nariadenia Rady (ES) č. 1342/2008.

**Nenávratný finančný príspevok** alebo **NFP** - suma finančných prostriedkov poskytnutá prijímateľovi na základe schváleného projektu podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z verejných prostriedkov v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

**Nezrovnalosť (iregularita)** - akékoľvek porušenie legislatívy Európskej únie vyplývajúce z konania alebo opomenutia konania hospodárskeho subjektu, dôsledkom čoho je alebo by mohlo byť poškodenie všeobecného rozpočtu Európskej únie alebo rozpočtov ňou spravovaných, a to buď znížením alebo stratou výnosov plynúcich z vlastných zdrojov vybraných v mene Európskej únie alebo započítaním neoprávnenej výdavkovej položky do rozpočtu Európskej únie.

**Obchodný zákonník** - znamená zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

**Opatrenie** – prostriedok, ktorým je v priebehu niekoľkých rokov realizovaná prioritná os OP, tvorený skupinami tematicky príbuzných aktivít, a ktorý umožňuje financovanie projektov.

**Operačný program** alebo **OP** - dokument predložený členským štátom a prijatý Európskou komisiou, ktorý určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru priorít, ktorá sa má realizovať s pomocou ŠF alebo v prípade vybraných oblastí cieľa Konvergencia z KF a ERDF (článok 2 Nariadenia 1083).

**Orgán auditu** - národný, regionálny alebo miestny verejný orgán alebo subjekt funkčne nezávislý od Poskytovateľa a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý OP, ktorý je zodpovedný za overenie Riadneho fungovania systému riadenia a kontroly. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy Orgánu auditu Ministerstvo financií SR.

**Orgán zapojený do riadenia, vrátane finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013** – je v súlade s Nariadením 1083 a rozhodnutím vlády SR jeden alebo viacero z nasledovných orgánov:

- a) Komisia,
- b) vláda SR,
- c) CKO,
- d) Certifikačný orgán,
- e) MVVE,
- f) Národný monitorovací výbor - orgán zriadený Ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja SR na báze partnerstva zodpovedný za monitorovanie pokroku v realizácii priorít a cieľov stanovených NSRR 2007 – 2013,
- g) Orgán auditu, ktorého pôsobnosť v podmienkach SR vykonáva Ministerstvo financií SR,
- h) Riadiaci orgán,
- i) Sprostredkovateľský orgán,

všetky orgány uvedené v písm. a) až i) vyššie vo význame uvedenom v tomto článku 1.1 – Definície, ibaže je ich význam nesporný (napr. Vláda SR).

**Podstatná zmena Projektu** má význam uvedený v článku 57 Nariadenia 1083, podľa ktorého Podstatná zmena Projektu nastane, ak v období piatich rokov od Finančného ukončenia Projektu dôjde vo vzťahu k Projektu k takej zmene, ktorá:

- a. je spôsobená zmenou povahy vlastníctva položky infraštruktúry alebo ukončením výrobnéj činnosti a ktorá
- b. ovplyvňuje povahu Projektu alebo podmienky jeho vykonávania alebo poskytuje Prijímateľovi, inému podnikateľovi, orgánu verejnej správy neoprávnené zvýhodnenie.

Bližšie vysvetlenie pojmu Podstatnej zmeny Projektu môže byť obsiahnuté vo výkladových predpisoch alebo Právnych dokumentoch vydaných Komisiou, Centrálnym koordinačným orgánom, Riadiacim orgánom, Sprostredkovateľským orgánom, MVVE, Certifikačným orgánom, Orgánom auditu alebo iným, na to oprávneným subjektom, ak bol príslušný predpis alebo Právny dokument Zverejnený, prípadne priamo v Zmluve o poskytnutí NFP (napr. článok 2 ods. 3 VZP).

**Pracovný deň** - deň, ktorý nie je sobota, nedeľa alebo iný deň pracovného pokoja v Slovenskej republike.

**Právny dokument, z ktorého pre Prijímateľa vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti alebo ich zmena** alebo tiež **Právny dokument** je predpis, opatrenie, usmernenie, rozhodnutie alebo akýkoľvek iný právny dokument bez ohľadu na jeho názov, právnu formu a procedúru (postup) jeho vydania alebo schválenia, ktorý bol vydaný akýmkoľvek Orgánom zapojeným do riadenia, vrátane finančného riadenia, štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013 a/alebo ktorý bol vydaný na základe a v súvislosti s Nariadením 1080, Nariadením 1083 a Implementačným Nariadením, a to za podmienky, že bol Zverejnený.

**Právne predpisy alebo právne akty EÚ** - pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP zahŕňajú primárne pramene práva EÚ (najmä zakladajúce zmluvy; doplnky, protokoly a deklarácie, pripojené k zmluvám; dohody o pristúpení k EÚ; ale aj akty, ktoré prijíma Európska rada s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie EÚ); sekundárne pramene práva EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania a stanoviská) i dokumenty ako sú: medzinštitucionálne dohody, závery, komuniké, zelené a biele knihy.

**Príloha** - príloha k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

**Prioritná os** - jedna z priorít stratégie v OP, ktorá sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií s konkrétnymi, merateľnými cieľmi.

**Realizácia aktivít Projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé Aktivity Projektu, ktoré začína Začatím prác na Projekte, najskôr však dňom nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a končí Finančným ukončením Projektu. V rámci tohto obdobia sa osobitne sleduje doba od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte (ďalej aj ako „**Doba fyzickej realizácie Projektu**“), ktorá nesmie byť dlhšia ako 24 mesiacov s ohľadom na skutočnosti uvedené v článku 8 VZP. Doba fyzickej realizácie Projektu však za žiadnych okolností nesmie prekročiť termín stanovený v článku 56 Nariadenia 1083, t.j. 31. decembra 2015. Maximálna Doba fyzickej realizácie Projektu zodpovedá oprávnenému obdobiu stanovenému vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP.

**Riadiaci orgán** - orgán verejnej moci poverený Slovenskou republikou, ktorý je zodpovedný za riadenie OP v zmysle článku 59 Nariadenia 1083. Riadiaci orgán

je menovaný pre každý OP. V podmienkach SR určuje jednotlivé Riadiace orgány vláda SR. Pokiaľ je to účelné, Riadiaci orgán môže konať aj prostredníctvom Sprostredkovateľského orgánu. Riadiacim orgánom pre OP KaHR je Ministerstvo hospodárstva SR.

**Riadne** – konanie, resp. nekonanie v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, právnymi predpismi SR a EÚ a s Príručkou pre žiadateľa v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o NFP, kód výzvy: KaHR- 31SP-1101, schémou pomoci na podporu podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu do ucelených produktov cestovného ruchu s celoročným využitím, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

**Schválená žiadosť o NFP** – žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa.

**Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a Riadne preukázané Oprávnené výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom v rámci predložených Žiadostí o platbu.

**Skupina výdavkov** – výdavky rovnakého charakteru zoskupené na základe ekonomickej klasifikácie výdavkov upravovanej Metodickým usmernením MF SR č. MF/010175/2004-42 v znení neskorších predpisov na úroveň „podpoložka“. Skupiny oprávnených výdavkov sú definované prostredníctvom Číselníka výdavkov ŠF a KF v programovom období 2007 – 2013, ktorý tvorí prílohu Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 – 2013.

**Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom alebo SORO** má význam daný v článku 2 ods. 6 Nariadenia 1083. V podmienkach Slovenskej republiky sú Sprostredkovateľskými orgánmi pre OP KaHR jednotlivé implementačné agentúry určené Ministerstvom hospodárstva SR ako Riadiacim orgánom, ktoré vykonávajú úlohy v mene Riadiaceho orgánu ako vykonávatelia pomoci poskytovanej prostredníctvom ŠF. Rozsah a definovanie úloh SORO je v kompetencii Riadiaceho orgánu a tvorí súčasť splnomocnenia o delegovaní právomocí z Riadiaceho orgánu na sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom k Operačnému programu Konkurencieschopnosť a hospodársky rast zo dňa 28. februára 2008 v zmysle neskorších platných dodatkov, pričom SORO koná v mene a na zodpovednosť riadiaceho orgánu. Pre Opatrenie 3.1.-Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu OP KaHR je Sprostredkovateľským orgánom SACR.

**Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013** alebo **Systém riadenia** - dokument vydaný CKO, ktorého účelom je definovať štandardné procesy a postupy riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu, ktoré sú záväzné pre všetky zúčastnené subjekty; pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP je záväzná vždy aktuálna Zverejnená verzia uvedeného dokumentu na internetových stránkach CKO.

**Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013** alebo **Systém finančného riadenia** - dokument vydaný Certifikačným orgánom. Je to komplex na seba nadväzujúcich a vzájomne prepojených podsystémov a činností, prostredníctvom ktorých sa zabezpečuje účinné finančné plánovanie, rozpočtovanie, používanie, účtovanie, výkazníctvo, platba prijímateľom, sledovanie finančných tokov, kontrola a audit

pri realizácii pomoci zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu; pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP je záväzná vždy aktuálna Zverejnená verzia uvedeného dokumentu na internetových stránkach Certifikačného orgánu.

**Štrukturálne fondy** alebo aj **ŠF** - nástroje štrukturálnej politiky EÚ využívané na dosiahnutie cieľov politiky EÚ. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond.

**Udržateľnosť Projektu** - udržanie (zachovanie) výsledkov realizovaného projektu definovaných prostredníctvom merateľných ukazovateľov výsledku počas stanoveného obdobia (Obdobia udržateľnosti Projektu), ktoré začína plynúť od Finančného ukončenia Projektu. Obdobie udržateľnosti Projektu trvá pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí NFP päť rokov.

**Ukončenie prác na Projekte** (t.j. fyzické ukončenie Projektu – v Systéme riadenia označené aj ako „ukončenie realizácie aktivít projektu“) nastane dňom, kedy sa fyzicky zrealizovali všetky Aktivity Projektu (hlavné aj podporné)) a Prijímateľ kumulatívne splnil nasledovné podmienky:

- (i) sú zrealizované a uhradené všetky (oprávnené i neoprávnené) výdavky všetkým Dodávateľom Prijímateľa a
- (ii) tieto výdavky sú premietnuté do účtovníctva Prijímateľa v zmysle príslušných právnych predpisov SR a podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP.

**Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve o poskytnutí NFP, v právnych predpisoch SR a EÚ a v Príručke pre žiadateľa, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, v príslušnej schéme štátnej pomoci, Systéme finančného riadenia a v Systéme riadenia.

**Verejné obstarávanie** alebo **VO** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o VO“) v súvislosti s výberom Dodávateľa.

**Vládny audit** - nezávislá, objektívna, overovacia, hodnotiaca a uisťovacia činnosť, ktorá je zameraná najmä na:

- (i) overenie účinného fungovania systému riadenia a kontroly OP, ktoré sa vykonáva najmä ako systémový audit,
- (ii) overenie deklarovaných výdavkov Európskej komisii na vhodnej vzorke operácií, ktoré sa vykonáva ako audit operácií.

**Výzva na predkladanie žiadostí** alebo **Výzva** - východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Prijímateľ vypracoval a predložil žiadosť o NFP Poskytovateľovi, určujúcou výzvou pre Zmluvné strany je výzva KaHR—31SP—1101.

**Všeobecné zmluvné podmienky** alebo **VZP** tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

**Začatie prác na Projekte** nastane dňom začatia Realizácie prvej aktivity Projektu, ktorou je:

- (i) záväzná povinnosť objednať zariadenie v rámci Projektu, ktorou sa rozumie vystavenie písomnej objednávky v zmysle uzavretej zmluvy s dodávateľom



Prijímateľa a v prípade, že zmluva s Dodávateľom vystavenie objednávky nepredpokladá, dňom nadobudnutia účinnosti prvej takejto zmluvy s Dodávateľom, alebo

(ii) začatie poskytovania služieb týkajúcich sa Projektu,

podľa toho, ktorá zo skutočností nastane ako prvá, ibaže Prijímateľ neoznámí Začatie prác na Projekte v takom prípade sa Začatím prác na Projekte rozumie deň, kedy Zmluva o poskytnutí NFP nadobudla účinnosť. Nerozumie sa ním však vykonávanie predbežných štúdií na posúdenie realizovateľnosti projektov bez ohľadu na ich prvenstvo. Vykonanie akéhokoľvek úkonu vzťahujúceho sa k realizácii verejného obstarávania nie je Realizáciou aktivity Projektu, a preto vo vzťahu k Začatiu prác na Projekte nevyvoláva právne dôsledky. Začať práce na Projekte je možné najskôr dňom nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP.

**Zákon o rozpočtových pravidlách** - zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite** - zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Zákon o správach finančnej kontroly** - zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov.

**Záznam z administratívnej kontroly** - dokument vypracovaný z administratívnej kontroly poskytovateľom podľa § 24e zákona o pomoci a podpore. Záznam z administratívnej kontroly sa vyhotovuje v dvoch exemplároch. Prvý exemplár sa poskytuje platobnej jednotke prostredníctvom Poskytovateľa. Druhý exemplár uchováva subjekt, ktorý záznam z administratívnej kontroly vypracoval. V prípade zistenia nedostatkov a porušenia podmienok obsiahnutých vo všeobecne záväzných právnych predpisoch a zmluvných dokumentoch je Poskytovateľ oprávnený pozastaviť financovanie Projektu, zamietnuť žiadosť o platbu, alebo znížiť výšku požadovaných oprávnených výdavkov, alebo posúdiť výdavky požadované v žiadosti o platbu ako neoprávnené alebo postupovať podľa ďalších relevantných ustanovení zákona o pomoci a podpore alebo podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, napríklad odstúpiť od zmluvy. Ak má správa finančnej kontroly / Ministerstvo financií SR začať na základe záverov vykonanej administratívnej kontroly Poskytovateľom správne konanie vo veci porušenia finančnej disciplíny, Poskytovateľ si od kontrolovaného subjektu vyžiada písomné vyjadrenie k záverom administratívnej kontroly a prílohou záznamu sú všetky doklady týkajúce sa predmetu vykonanej administratívnej kontroly. Na základe takéhoto záznamu z administratívnej kontroly je správa finančnej kontroly / Ministerstvo financií SR oprávnené priamo začať správne konanie, a to bez duplicitného výkonu vládneho auditu. Týmto nie je dotknutý postup Poskytovateľa ako riadiaceho orgánu podľa §27a zákona o pomoci a podpore.

**Zmluva o poskytnutí NFP** - táto zmluva a jej Prílohy, v znení ich neskorších zmien a doplnení; pre úplnosť sa uvádza, že pokiaľ sa v texte uvádza „zmluva“ s malým začiatočným písmenom „z“, myslí sa tým táto zmluva bez jej Príloh.

**Zverejnenie** vo vzťahu k akémukoľvek právnomu dokumentu, ktorým je Prijímateľ viazaný podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, je vykonané, ak je uskutočnené na webovom sídle príslušného orgánu zapojeného do riadenia, vrátane finančného riadenia štrukturálnych fondov na programové obdobie 2007-2013 alebo akékoľvek iné zverejnenie tak, aby Prijímateľ mal možnosť sa s takýmto právnym dokumentom, z ktorého pre neho vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti, oboznámiť a zosúladiť s jeho obsahom svoje činnosti a postavenie. Poskytovateľ nie je v žiadnom prípade povinný Prijímateľa na takéto právne dokumenty osobitne a jednotlivo upozorňovať. Povinnosti Poskytovateľa vyplývajúce pre neho z Nariadenia 1080, Nariadenia 1083 a z Implementačného Nariadenia týkajúce sa informovania a publicity týmto zostávajú nedotknuté. Pojem Zverejnenie sa vzhľadom na kontext môže v Zmluve o poskytnutí NFP používať vo forme podstatného mena, prídavného mena, slovesa alebo prídavia, pričom má vždy vyššie uvedený význam.

**Žiadosť o platbu** - doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané prostriedky ŠF a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v príslušnom pomere.

1.2 S výnimkou článku 1.1 a kde kontext vyžaduje inak:

- (a) pojmy uvedené s veľkým začiatočným písmenom a pojmy definované v Nariadení 1083 a v Implementačnom nariadení majú taký istý význam, keď sú použité v Zmluve o poskytnutí NFP; v prípade rozdielnych definícií má prednosť definícia uvedená v Zmluve o poskytnutí NFP;
- (b) pojmy uvedené s veľkým začiatočným písmenom a pojmy definované v Preambule majú ten istý význam v celej Zmluve o poskytnutí NFP;
- (c) slová uvedené:
  - (i) iba v jednotnom čísle zahŕňajú aj množné číslo a naopak,
  - (ii) v jednom rode zahŕňajú aj iný rod,
  - (iii) iba ako osoby zahŕňa firmy a spoločnosti a naopak;
- (d) akékoľvek ustanovenie primárnej alebo odvodenej legislatívy sa považuje za to, že odkazuje aj na akúkoľvek jej zmenu a
- (e) nadpisy slúžia len pre väčšiu prehľadnosť Zmluvy o poskytnutí NFP a nemajú význam pri výklade tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.

1.3 V nadväznosti na ust. § 273 Obchodného zákonníka súčasťou zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky, v ktorých sa bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie strán, rôzne procesy pri poskytovaní pomoci, monitorovanie a kontrola pri jej čerpaní, riešenie Nezrovnalostí, ukladanie sankcií a ďalšie otázky, ktoré medzi Zmluvnými stranami môžu vzniknúť pri poskytovaní a čerpaní NFP podľa Zmluvy o poskytnutí NFP. Akákoľvek povinnosť vyplývajúca pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu zo Všeobecných zmluvných podmienok je rovnako záväzná, ako keby bola obsiahnutá priamo v tejto zmluve. Na základe uvedeného sa preto táto zmluva vrátane všetkých jej Príloh ďalej označuje aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“. V prípade rozdielnej úpravy v tejto zmluve a vo VZP, má prednosť úprava obsiahnutá v tejto zmluve.

1.4 Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a sú podľa toho aj účinné.

## 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na Realizáciu aktivít Projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov Projektu: Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska

Kód Projektu v ITMS: 25130120147

Miesto realizácie Projektu: Západné Slovensko/Nitriansky kraj

Kód Výzvy: KaHR-31SP-1101

(ďalej aj „**Projekt**“).

- 2.2 Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program: Konkurencieschopnosť a hospodársky rast

Spolufinancovaný fondom: Európsky fond regionálneho rozvoja

Prioritná os 3 **Cestovný ruch**

Opatrenie 3.1: Podpora **podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu**

Schéma pomoci: Schéma štátnej pomoci na podporu **podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu do ucelených produktov cestovného ruchu s celoročným využitím** (v znení dodatku č. 3 vrátane príloh)

Účel Projektu: splnenie a udržanie merateľných ukazovateľov výsledku Projektu definovaných v Prílohe č. 2 Predmet podpory NFP počas doby Udržateľnosti Projektu

Systém poskytovania platieb: refundácia

- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe Zmluvy o poskytnutí NFP poskytne NFP Prijímateľovi za účelom uvedeným v ods. 2.2 tohto článku na Realizáciu aktivít Projektu, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP, v súlade so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o poskytnutí NFP odkazuje vrátane Právnych dokumentov a v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými Právnymi predpismi SR a EÚ.
- 2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve o poskytnutí NFP tak, aby bol dosiahnutý účel a ciele Projektu a aby boli Aktivity Projektu realizované Riadne a Včas, a to najneskôr do uplynutia Doby fyzickej realizácie Projektu. Na preukázanie plnenia účelu Projektu podľa odseku 2.2 tohto článku zmluvy, vo vzťahu k plneniu merateľného ukazovateľa „Počet novovytvorených pracovných miest“, sa Prijímateľ zaväzuje zabezpečiť písomný súhlas s poskytovaním údajov z informačného systému Sociálnej poisťovne zhromažďovaných na výkon sociálneho poistenia, a to od všetkých zamestnancov, ktorými obsadil Projektom deklarované pracovné miesta.

- 2.5 NFP poskytnutý v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Prijímateľovi vyplývajú z tejto zmluvy akékoľvek povinnosti, ktoré je povinný plniť voči Poskytovateľovi, bude ich plniť voči príslušnému SORO (SACR) uvedenému v záhlaví tejto zmluvy pri vymedzení zmluvných strán, ibaže z písomného oznámenia Riadiaceho orgánu Prijímateľovi bude vyplývať iná inštrukcia.

### **3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP**

#### **3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:**

- a) celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 1 627 666, 52 EUR (slovom jedenmilión šesťstodvadsaťsedem tisíc šesťstošesťdesiatšesť euro, päťdesiatdva centov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 651 066,61 EUR (slovom šesťstopäťdesiatjeden tisíc šesťdesiatšesť euro, šesťdesiatjeden centov), čo predstavuje 40 % z celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 3.1 - Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu,
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 60 % (slovom šesťdesiat percent) z celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 3.1 Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške 0,00 (nula euro, nula centov) EUR.

#### **3.2 Celková výška NFP uvedená v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy nesmie byť prekročená, s výnimkou prekročenia najviac do výšky 1 EUR (slovom: jedno euro), a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa. Prijímateľ zároveň berie na vedomie, že výška NFP na úhradu časti Oprávnených výdavkov, ktorá bude skutočne uhradená Prijímateľovi závisí od výsledkov Prijímateľom vykonaného Verejného obstarávania a z neho vyplývajúcej úpravy rozpočtu Projektu, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP.**

#### **3.3 Poskytovateľ poskytuje NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s Realizáciou aktivít Projektu za splnenia podmienok stanovených:**

- a) Zmluvou o poskytnutí NFP vrátane Príloh a prípadných dodatkov,
- b) všeobecne záväznými právnymi predpismi SR,
- c) priamo aplikovateľnými (majúcimi priamu účinnosť) Právnymi predpismi EÚ zverejnenými v Úradnom vestníku EÚ,
- d) Systémom riadenia a Systémom finančného riadenia a dokumentmi vydanými na ich základe, ak boli Zverejnené,

- e) schváleným OP KaHR, programovým manuálom v platnej verzii (časti D a E Preambuly), príslušnou schémou štátnej pomoci, (časť F preambuly), Výzvou na predkladanie žiadostí v rámci Opatrenia 3.1 Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu v rámci Výzvy KaHR–31SP–1101, najmä Príručky pre žiadateľa, ak boli tieto podklady Zverejnené,
  - f) Právnymi dokumentmi, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti v súvislosti s plnením Zmluvy o poskytnutí NFP alebo ich zmena, ak boli tieto dokumenty Zverejnené.
- 3.4 Prijímateľ sa zaväzuje že nebude požadovať na Projekt dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci, na ktorú je poskytovaný NFP v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP a ktorá by predstavovala dvojité financovanie alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ a Recyklačného fondu. Prijímateľ je povinný dodržať pravidlá týkajúce sa kumulácie pomoci uvedené vo Výzve.
- 3.5 Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v Zmluve o poskytnutí NFP a v Právnych predpisoch EÚ a SR (najmä v zákone o pomoci a podpore, v zákone o rozpočtových pravidlách; v zákone o správach finančnej kontroly a v zákone o finančnej kontrole a vnútornom audite). Prijímateľ sa súčasne zaväzuje počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP dodržiavať všetky predpisy a právne dokumenty uvedené v ods. 3.3 tohto článku.
- 3.6 Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa, resp. iného oprávneného orgánu (certifikačný orgán, orgán auditu) vykonať finančnú opravu v zmysle článku 98 Nariadenia 1083 a v zmysle § 27 zákona o pomoci a podpore.
- 3.7 V nadväznosti na ustanovenia písm. K bod 10 schémy štátnej pomoci si je Prijímateľ vedomý, že mu bude poskytnuté dohodnuté NFP iba vtedy, ak bude preukázaná jeho potreba pre dosiahnutie cieľov stanovených v Projekte, čo znamená, že musí byť zjavná spojitosť medzi poskytovaným NFP a oprávnenými výdavkami Projektu.

#### **4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP bude realizovaná písomnou formou, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1. tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Akékoľvek oznámenie, výzva, žiadosť alebo iný dokument (písomnosť) zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený, ak dôjde do dispozície druhej Zmluvnej strany na adresu uvedenej v záhlaví tejto zmluvy, ale aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia takéhoto oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu sa považuje deň:

- a) jeho prevzatia zástupcom alebo pracovníkom Zmluvnej strany,
  - b) uplynutia odbernej (úložnej) lehoty, v prípade uloženia zásielky na pošte
  - c) odopretia prijatia zásielky, v prípade odopretia prevziať zásielku, alebo
  - d) vrátenia zásielky s poznámkou „adresát neznámy“.
- 4.2 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1. tejto zmluvy. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, Zmluvné strany sa na tento účel zaväzujú vzájomne písomne oznámiť si svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať, ako aj všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania. Zásielky doručované elektronicky budú považované za doručené momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná v elektronickej schránke Zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, resp. momentom, kedy Zmluvná strana, ktorá je adresátom potvrdí prevzatie zásielky v elektronickej schránke.
- 4.3 Poskytovateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženým Projektom výlučne oprávnenými osobami zapojenými do procesu registrácie, hodnotenia, riadenia, monitorovania a kontroly Projektu a ich zmluvnými partnermi poskytujúcimi poradenské služby, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti.

## **5. OSOBITNÉ DOJEDNANIA**

- 5.1 Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Žiadosti o platbu priebežne počas Doby fyzickej realizácie Projektu, pričom záverečnú Žiadosť o platbu predloží najneskôr do 30 dní a po Ukončení prác na Projekte.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nebude povinný poskytovať plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP dovtedy, kým mu Prijímateľ nepreukáže všetky nasledovné skutočnosti:
- a) vznik platného záložného práva v prospech Poskytovateľa, ktorým sa zabezpečujú pohľadávky Poskytovateľa voči Prijímateľovi, ktoré by mu mohli vzniknúť na základe Zmluvy o poskytnutí NFP za podmienok uvedených v článku 6 ods. 8 VZP, ibaže Poskytovateľ nebude trvať na tejto podmienke a
  - b) vykonanie verejného obstarávania podľa zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - c) poistenie majetku nadobudnutého resp. zhodnoteného v súvislosti s realizáciou Projektu, ktorý je zahrnutý v Žiadosti o platbu, ako aj poistenie majetku, ktorý je zálohom v zmysle platného záložného práva v prospech Poskytovateľa, a to za podmienok a spôsobom stanoveným v článku 6 ods. 9 VZP,

- d) preukázanie disponovania s dostatočnými finančnými prostriedkami na zrealizovanie Projektu minimálne vo výške spolufinancovania oprávnených výdavkov Projektu a celkových neoprávnených výdavkov Projektu podľa podmienok stanovených Poskytovateľom.
- 5.3. V zmysle ust. § 401 Obchodného zákonníka Prijímateľ vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky Poskytovateľa týkajúce sa:
  - a) vrátenia poskytnutého NFP alebo jeho časti alebo
  - b) krátenia NFP alebo jeho časti,a to na obdobie 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 5.4. Ak podľa Zmluvy o poskytnutí NFP udeľuje Poskytovateľ súhlas alebo vykonáva iný úkon, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na udelenie takéhoto súhlasu alebo vykonanie iného úkonu nemá Prijímateľ právny nárok, ibaže Právne predpisy SR alebo EÚ stanovujú inak.

## **6. ZMENA ZMLUVY**

- 6.1 Zmluvu o poskytnutí NFP je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a vzostupne očíslovaného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ v Zmluve o poskytnutí NFP nie je uvedené inak.
- 6.2 Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o poskytnutí NFP alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o poskytnutí NFP týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí NFP, a to Bezodkladne od ich vzniku.
- 6.3 Prijímateľ je povinný Bezodkladne požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP, a to najmä v prípade:
  - a) ak sa dostal do omeškania s ukončením Doby fyzickej realizácie Projektu v zmysle článku 2 ods. 2.4. zmluvy alebo možno rozumne predpokladať, že k takémuto omeškaniu dôjde. Dohodou možno predĺžiť Dobu fyzickej realizácie Projektu najviac o 18 mesiacov oproti pôvodne dohodnutému termínu ukončenia Doby fyzickej realizácie Projektu, nie však dlhšie ako je stanovené obdobie oprávnenosti podľa Právnych predpisov EÚ, t.j. do 31. decembra 2015. V prípade, že je v priebehu Realizácie aktivít Projektu dodatkom k Zmluve upravovaný termín začiatku alebo ukončenia Doby fyzickej realizácie Projektu a táto zmena má vplyv na nastavenie vykazovania Merateľných ukazovateľov Projektu, Poskytovateľ zabezpečí aj úpravu tabuľky Merateľných ukazovateľov Projektu uvedenej v Prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP) tak, aby obsahom nadväzovala na plánovaný termín ukončenia Doby fyzickej realizácie Projektu. Prijímateľ je povinný písomne požiadať Poskytovateľa, najneskôr v termíne do 7 dní po uplynutí Doby fyzickej realizácie Projektu alebo jeho časti, o predĺženie Doby fyzickej realizácie Projektu, alebo jeho časti, na predpísanom tlačive v Prílohe č. 3 (Žiadosť

- o povolenie vykonania zmeny v zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku);
- b) ak je zrejmé, že Prijímateľ nezačne s Realizáciou aktivít Projektu do troch mesiacov od termínu uvedeného v prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP), pričom Prijímateľ je povinný požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP pred uplynutím troch mesiacov od termínu uvedeného v prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP), inak sa na ňu nebude prihliadať;
  - c) akejkol'vek odchýlky v rozpočte týkajúcej sa oprávnených a/alebo neoprávnených výdavkov; to neplatí, ak ide o zníženie schválenej výšky oprávnených alebo neoprávnených výdavkov a takéto zníženie nemá vplyv na dosiahnutie účelu Projektu definovaného v článku 2, ods. 2.2 tejto zmluvy;
- 6.4 zmeny počtu alebo charakteru aktivít Projektu, pokiaľ takouto zmenou nedôjde k Podstatnej zmene Projektu. Žiadosť o povolenie vykonania zmeny v zmluve o poskytnutí NFP musí byť riadne odôvodnená, inak ju Poskytovateľ bez ďalšieho posudzovania zamietne. Poskytovateľ nie je povinný navrhovanej žiadosti Prijímateľa na zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP podľa ods. 6.3 vyhovieť. Odchýlka v číselných a/alebo vecných údajoch uvedená v písmenách a) až d) ods. 6.3 zmluvy sa určuje od údajov platných v čase nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Žiadosť o zmenu podľa ods. 6.3 Poskytovateľ schváli len v prípade, ak touto zmenou nebude ohrozené dosiahnutie účelu Projektu.
- 6.5 Prijímateľ nepredkladá žiadosť o povolenie vykonania zmeny v Zmluve o poskytnutí NFP, avšak Zmena Zmluvy o poskytnutí NFP, podľa ods. 6.1 tohto článku sa vykoná aj v nasledovných prípadoch:
- a) ak sa Prijímateľ omešká so začatím Realizácie aktivít Projektu o menej ako 3 mesiace od termínu uvedeného v Prílohe č. 2 (Predmete podpory NFP) na základe Hlásenia o začatí realizácie Projektu (Príloha č. 4);
  - b) ak dôjde k zmene identifikačných údajov Zmluvných strán, ku ktorým dochádza bez ohľadu na prejavenu vôľu Zmluvných strán, v prípade, ak ide o zmenu obchodného mena, sídla alebo zmenu v osobách štatutárnych zástupcov alebo splnomocnených zástupcov. Zmena sídla podľa tohto písm. b) v žiadnom prípade nesmie zahŕňať zmenu (presun) miesta realizácie Projektu do regiónu s nižšou intenzitou pomoci podľa Výzvy KaHR-31SP-1101. Podkladom pre uzavretie dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP je:
    - (i) v prípade zmeny sídla alebo obchodného mena, doručenie originálu alebo osvedčenej kópie výpisu z obchodného registra alebo iného registra, ktorým sa táto zmena preukáže spolu so sprievodným listom,
    - (ii) v prípade zmeny štatutárneho orgánu doručenie originálu alebo osvedčenej kópie rozhodnutia valného zhromaždenia alebo iného orgánu spoločnosti oprávneného odvolávať a menovať štatutárny orgán spolu s výpisom z registra trestov každej osoby, ktorá je novým štatutárnym orgánom Prijímateľa alebo jeho členom spolu so sprievodným listom a originálom podpisového vzoru každej novej osoby, ktorá je štatutárnym orgánom s úradne osvedčeným podpisom,
    - (iii) v prípade zmeny v osobe splnomocneného zástupcu doručenie originálu alebo úradne osvedčenej listiny, ktorou bolo odvolané alebo vypovedané plnomocenstvo pôvodnému zástupcovi a originál nového



plnomocenstva pre nového zástupcu spolu so sprievodným listom a novým úradne osvedčeným podpisovým vzorom nového zástupcu v origináli; v prípade, že zástupcom je právnická osoba, doručia sa úradne osvedčené podpisové vzory všetkých členov štatutárneho orgánu zástupcu spolu s dokladom, z ktorého vyplýva ich oprávnenie konať v mene zástupcu.

- c) ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o menej ako 5% oproti pôvodne dohodnutej hodnote ukazovateľov výsledku Projektu uvedenej v Prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP);
- 6.6 Ak nastane niektorá zo skutočností uvedených v ods. 6.5 tohto článku, je Prijímateľ povinný túto skutočnosť Bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi, pričom nie je povinný požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP. Odchýlka v číselných alebo vecných údajoch uvedená v:
- a) ods. 6.5 písmeno a) a b) sa pri:
    - (i) prvej zmene určuje od údajov platných v čase uzavretia Zmluvy o poskytnutí NFP
    - (ii) každej ďalšej zmene od údajov z ostatnej zmeny vyplývajúcej z platného a účinného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
  - b) ods. 6.5 písmeno c) sa určuje vždy od údajov platných v čase uzavretia Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 6.7 Výška NFP uvedená v článku 3. ods. 3.1 písm. b) zmluvy nie je ustanovením odseku 6.3. a 6.5. tohto článku dotknutá.
- 6.8 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky zmeny v Systéme riadenia, Systéme finančného riadenia alebo v Právnych dokumentoch, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti alebo ich zmeny sú pre Prijímateľa záväzné, a to odo dňa ich Zverejnenia.
- 6.9 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia, k zmene Systému riadenia alebo k zmene v Právnych dokumentoch, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti alebo ich zmena a tieto zmeny majú za následok zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP, bude sa postupovať rovnako, ako pri zmene VZP uvedenom v článku 18 VZP, v dôsledku čoho budú tieto zmeny pre Prijímateľa záväzné.
- 6.10 Na uzavretie dodatku podľa tohto článku zmluvy nie je právny nárok.
- 6.11 Zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, že dôjde k zmene v subjekte Poskytovateľa na základe všeobecne záväzného právneho predpisu.

## **7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 7.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Občiansky zákonník“) a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 7.2 Zmluva o poskytnutí NFP sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 4 ods. 5 VZP, s výnimkou:
- a) článku 10 VZP, ktorého platnosť a účinnosť končí 31. augusta 2020 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe Zmluvy o poskytnutí NFP, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. augustu 2020;
  - b) článkov 12 a ktorých platnosť a účinnosť končí 31. augusta 2020; tých ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre Prijímateľa ((z článkov 10, 12 a 17 VZP), pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov.
- Platnosť a účinnosť ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP uvedených pod písm. a) až b) tohto odseku sa predĺži (bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, t. j. len na základe oznámenia Poskytovateľa Prijímateľovi) v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia 1083 o čas trvania týchto skutočností.
- 7.3 Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené na úradne osvedčených podpisových vzoroch (spolu s plnými mocami) v jednom rovnopise za každú osobu, ktorá je štatutárnym orgánom alebo zástupcom. Originály podpisových vzorov a plných mocí predkladá Prijímateľ Poskytovateľovi najneskôr s podpísanými rovnopismi Zmluvy o poskytnutí NFP v určenom počte. Ustanovením akéhokoľvek zástupcu, oprávneného konať za Prijímateľa, nie je dotknutá zodpovednosť Prijímateľa.. Pri zmene alebo doplnení oprávnených osôb sa uplatní postup podľa článku 6 tejto zmluvy. Prijímateľ môže menovať len jedného zástupcu, ktorým môže byť fyzická alebo právnická osoba.
- 7.4 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 zmluvy. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 7.5 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení Zmluvy o poskytnutí NFP v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 7.6 Ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy o poskytnutí NFP stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy o poskytnutí NFP, ale iba tej ktorej časti. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú Bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením, prípadne vypustením takéhoto ustanovenia tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy o poskytnutí NFP a obsah jednotlivých ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 7.7 Všetky spory, ktoré vzniknú zo Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť

najmä v zmysle pravidiel a zákonov uvedených v článku 3, ods. 3.3 tejto zmluvy, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

- 7.8 Zmluva o poskytnutí NFP je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z toho 2 rovnopisy pre Prijímateľa a 4 rovnopisy pre Poskytovateľa. Uvedený počet rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 7.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy o poskytnutí NFP Riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Zmluvy o poskytnutí NFP a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa .....

Podpis: .....

Ing. Marta Kučerová, generálna riaditeľka SACR

Za Prijímateľa v ....., dňa .....

Podpis: .....

Ing. Mikuláš Balint, konateľ

Prílohy:

- |              |                                                               |
|--------------|---------------------------------------------------------------|
| Príloha č. 1 | Všeobecné zmluvné podmienky                                   |
| Príloha č. 2 | Predmet podpory NFP                                           |
| Príloha č. 3 | Žiadosť o povolenie vykonania zmeny v zmluve o poskytnutí NFP |
| Príloha č. 4 | Hlásenie o začatí realizácie Projektu                         |
| Príloha č. 5 | Rozpočet Projektu                                             |

## **VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

### **Článok 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

1. Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej aj „VZP“), ktoré sú súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP, bližšie upravujú práva a povinnosti Zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ NFP a na strane druhej Prijímateľ tohto NFP pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na Realizáciu aktivít Projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP.
2. VZP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, a teda spolu s ostatnými Prílohami zmluvy tvoria Zmluvu o poskytnutí NFP. Z dôvodu jednoznačnosti sa uvádza, že zmluvou s malým začiatočným písmenom „z“ sa označuje samotná zmluva o poskytnutí NFP ako samostatný dokument a Zmluvou o poskytnutí NFP s veľkým začiatočným písmenom „Z“ sa označuje zmluva spolu so všetkými jej Prílohami, vrátane týchto VZP. Na základe uvedeného vysvetlenia potom platí, že jednotlivé zmluvné podmienky týchto VZP sú záväzné pre obe Zmluvné strany, pokiaľ nie je niektorá zmluvná podmienka výslovne dohodnutá inak v zmluve. To znamená, že ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy, platia ustanovenia zmluvy.
3. Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou o poskytnutí NFP, všetkými ostatnými právnymi predpismi a dokumentmi, ktoré sú uvedené v článku 3 bode 3.3 zmluvy a na ktoré Zmluva o poskytnutí NFP odkazuje. Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä, ale nielen, nasledovné právne predpisy:
  - a) právne predpisy EÚ:
    - (i) Nariadenie 1080,
    - (ii) Nariadenie 1083,
    - (iii) Implementačné nariadenie
    - (iv) Európska charta pre malé a stredné podniky;
  - b) právne predpisy SR:
    - (i) zákon o pomoci a podpore,
    - (ii) zákon o rozpočtových pravidlách,
    - (iii) zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite,
    - (iv) zákon o správach finančnej kontroly,
    - (v) Obchodný zákonník,
    - (vi) Občiansky zákonník,
    - (vii) zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov,
    - (viii) zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov
    - (ix) zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

4. Pojmy použité v týchto VZP majú rovnaký význam ako pojmy použité v zmluve, pričom v prípade rozdielnosti definícií pojmov má prednosť definícia uvedená v zmluve. Pre účely lepšej prehľadnosti sa niektoré pojmy, ktoré neboli definované a použité v zmluve, definujú v týchto VZP. Ide o nasledovné pojmy:

- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytených na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom, vrátane dokumentácie vzťahujúcej sa na proces VO, administráciu Projektu, majetkovo-právne usporiadanie Projektu a finančné vzťahy týkajúce sa Projektu.
- **Ex-ante finančná oprava** – individuálne zníženie hodnoty deklarovaných výdavkov z dôvodu zistení porušenia legislatívy SR alebo EÚ, najmä v oblasti verejného obstarávania (VO). Výška individuálnej ex-ante finančnej opravy sa určí v zodpovedajúcej sume neoprávnených výdavkov, resp. ako percentuálna sadzba zo sumy oprávnených výdavkov zákazky v rámci schváleného NFP alebo jeho časti, a to vo fáze pred úhradou dotknutej zákazky, v rámci ktorej boli nedostatky identifikované. Na účely správneho deklarovania výdavkov na EK je potrebné dohodnúť osobitný režim s certifikačným orgánom v prípade, ak ex ante individuálna finančná oprava za porušenie legislatívy SR alebo EÚ v oblasti verejného obstarávania sa prekrýva s plošnou finančnou opravou, extrapoláciou alebo paušálnou sadzbou;
- **Financujúca banka** – banka, ktorá poskytuje peňažné prostriedky Prijímateľovi na financovanie časti Oprávnených výdavkov a/alebo aspoň časti neoprávnených výdavkov Projektu a s ktorou má Poskytovateľ uzavretú Zmluvu o spolupráci a spoločnom postupe medzi bankou a orgánmi zastupujúcimi Slovenskú republiku.
- **Monitorovacia správa Projektu** alebo **Monitorovacia správa** – správa pripravená Prijímateľom za určité stanovené obdobie, zasielaná Poskytovateľovi v zmluvne dohodnutých termínoch a formáte, obsahujúca všetky informácie o vecnej, finančnej, časovej a administratívnej Realizácii Projektu; monitorovacia správa môže byť priebežná, záverečná a následná.
- **Neoprávnené výdavky** – výdavky Projektu, ktoré nie sú Oprávnenými výdavkami, ide najmä o výdavky, ktoré vznikli mimo obdobia oprávnenosti výdavkov alebo boli predmetom financovania inej nenávratnej pomoci alebo patria do účtovnej kategórie neoprávnenej na spolufinancovanie z prostriedkov OP KaHR alebo nesúvisia s činnosťami nevyhnutnými pre úspešnú realizáciu Projektu alebo sú v rozpore so Zmluvou o poskytnutí NFP najmä podmienkami pre oprávnenosť výdavkov definovaných v článku 14 VZP alebo sú v rozpore s podmienkami príslušnej Výzvy.
- **Okolnosť vylučujúca zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa nepovažuje plynutie lehôt vyplývajúcich z Právnych predpisov SR a EÚ.

- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát.
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona o účtovníctve. Pre účely predkladania žiadostí o platbu (priebežná platba, záverečná platba) sa vyžaduje splnenie náležitostí definovaných v ods. 1 písm. a) až f) zákona o účtovníctve, pričom za dostatočné splnenie náležitosti podľa písm. f) sa považuje vyhlásenie prijímateľa v žiadosti o platbu (ďalej aj „ŽoP“) v znení „Ako prijímateľ čestne vyhlasujem, že nároková suma zodpovedá údajom uvedeným v účtovných dokladoch, je matematicky správna a vychádza z účtovníctva, oprávnené výdavky boli skutočne realizované v rámci obdobia oprávnenosti, nároková suma je v súlade s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, pravidlá štátnej pomoci, verejného obstarávania, ochrany životného prostredia a rovnosti príležitostí boli dodržané, fyzický a finančný pokrok podlieha monitorovaniu vrátane kontroly na mieste, požiadavky na informovanie verejnosti boli dodržané v súlade s ustanoveniami zmluvy, originály dokumentácie k platbe, definované v zozname príloh sú v našej držbe, náležite opečiatkované, podpísané a prístupné na konzultovanie pre účely kontroly. Sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Som si vedomý skutočnosti, že v prípade nesplnenia podmienok zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku alebo v prípade nesprávne nárokových finančných prostriedkov v tejto žiadosti o platbu je možné, že príspevok nebude vyplatený, bude upravený alebo bude vyžiadané vrátenie neoprávnené vyplatených finančných prostriedkov.
- **Zákazka s nízkou hodnotou** - zákazka podľa ustanovenia § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o VO“). S platnosťou od 1.7.2013 v zmysle novely zákona o VO č. 95/2013 sa za zákazku s nízkou hodnotou na účely tohto dokumentu považuje zákazka podľa § 9 ods. 9 zákona o VO.

## Článok 2 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP tak, aby bol Projekt realizovaný Riadne, Včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri Realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za Realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu. Ak Prijímateľ realizuje Projekt pomocou Dodávateľov alebo iných zmluvne alebo inak spolupracujúcich osôb, zodpovedá za Realizáciu aktivít Projektu, akoby ich vykonával sám.
3. Zmluva o poskytnutí NFP sa uzatvára medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. V prípade, ak dôjde k zmene:
  - a) týkajúcej sa Prijímateľa spočívajúcej v splynutí, zlúčení, rozdelení, predaji podniku alebo jeho časti, transformácii alebo inej forme právneho nástupníctva Prijímateľa, na základe ktorej dôjde k zmene identifikačného čísla organizácie (ďalej aj „IČO“), okrem prípadu, keď dochádza k zmene formy podnikania fyzickej osoby podnikateľa uvedenej v písmene b) tohto odseku, to všetko počas trvania Zmluvy o poskytnutí NFP, táto zmena sa považuje za Podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť;

- b) formy podnikania fyzickej osoby – podnikateľ a spojenej so založením obchodnej spoločnosti alebo družstva alebo zmene uvedenej v písm. a), ktorej dôsledkom nie je zmena IČO, je Prijímateľ oprávnený takúto zmenu uskutočniť iba po predchádzajúcom písomnom súhlase Poskytovateľa. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k takémuto prechodu práv a povinností z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, a to Bezodkladne po tom, ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti, pričom nepostačuje jednoduché oznámenie, ale Prijímateľ je povinný túto zmenu zrealizovať až na základe písomného súhlasu Poskytovateľa, ktorý mu bol doručený. Takáto zmena zároveň nesmie mať vplyv na oprávnenosť Prijímateľa čerpať finančné prostriedky alokované v rámci Výzvy špecifikovanej v článku 2.1 zmluvy a zároveň táto zmena nesmie mať žiaden vplyv na dosiahnutie účelu Projektu v zmysle článku 2.2 zmluvy. Nesplnenie povinnosti Prijímateľa uvedenej v predchádzajúcich vetách sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP;
- c) zmene podmienok oprávnenosti Prijímateľa stanovených vo Výzve a jej jednotlivých prílohách, na základe čoho Prijímateľ prestane spĺňať túto základnú podmienku poskytnutia pomoci, v dôsledku čoho nebude ďalej oprávnený na čerpanie NFP podľa tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, Poskytovateľ je oprávnený od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že zabezpečí Udržateľnosť Projektu, čo zahŕňa aj povinnosť zabezpečiť, aby v období piatich rokov od Finančného ukončenia Projektu nedošlo k Podstatnej zmene Projektu. Ak Prijímateľ poruší tento záväzok, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť. Podstatnou zmenou Projektu je aj prevod alebo prechod vlastníctva majetku obstaraného v rámci Projektu, ak k nemu dôjde v období piatich rokov od Finančného ukončenia Projektu a budú naplnené aj ďalšie podmienky pre Podstatnú zmenu Projektu.
5. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak má Zmluvná strana za to, že druhá Zmluvná strana neposkytuje dostatočnú požadovanú súčinnosť, je povinná ju na nápravu písomne vyzvať.
6. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu tejto Zmluvy s tretími stranami výhradne v písomnej forme, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.
7. Prijímateľ je povinný riadiť sa aktuálnou verziou Manuálu informovania a publicity pre prijímateľov NFP zverejnenou na webovom sídle Poskytovateľa.

### **Článok 3 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A PRÁC PRIJÍMATEĽOM**

1. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytovanie služieb, potrebných pre Realizáciu aktivít Projektu, v súlade so zákonom o VO, právnymi dokumentmi vydanými Poskytovateľom pre oblasť VO a ich aktualizácií, v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve o poskytnutí NFP, usmerneniami vydanými Poskytovateľom a právnymi predpismi SR a EÚ vzťahujúcimi sa na oblasť obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác. Prijímateľ bol oprávnený začať proces VO vo vzťahu k Projektu v súlade s časťou 2.7 Príručky pre žiadateľa najskôr v deň predloženia ŽoNFP na SORO, najneskôr je tak povinný urobiť do 45 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Začatím

VO sa rozumie odoslanie oznámenia o vyhlásení VO do Vestníka ÚVO/EÚ resp. odoslanie výzvy na predkladanie ponúk do Vestníka ÚVO/potenciálnym záujemcom a od 1.7.2013 aj Úradu pre úradné publikácie Európskej únie<sup>1</sup>

2. Vzhľadom na maximálnu intenzitu pomoci, ktorú si môže Prijímateľ uplatniť v rámci tejto výzvy, je Prijímateľ v zmysle znenia zákona o VO povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovaru a na poskytnutie služieb do 30. júna 2013 v súlade s postupom VO pre podprahovú zákazku a pre zákazku s nízkou hodnotou a od 1. júla 2013 v súlade s účinným zákonom o VO a Vyhláškou Úradu pre verejné obstarávanie č. 172/2013 Z.z., ktorou sa ustanovuje finančný limit pre nadlimitnú zákazku v platnom znení.
3. Prijímateľ je povinný zaslať Poskytovateľovi kompletnú zviazanú dokumentáciu z VO na obstaranie tovarov, služieb a prác, súčasťou ktorej bude čestné vyhlásenie Prijímateľa o súlade predloženej fotokópie dokumentácie z VO s jej originálom.
4. Prijímateľ je povinný pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, poskytovanie služieb a uskutočnenie stavebných prác dodržiavať základné princípy VO vyplývajúce z princípov voľného pohybu tovarov a služieb a z princípu hospodárskej súťaže, ktorých dodržanie Poskytovateľ kontroluje, a ktorými sú princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti. Konečnú a výlučnú zodpovednosť za realizáciu VO v súlade so zákonom o VO a právnymi predpismi SR a EÚ vzťahujúcimi sa na oblasť obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác nesie v celom rozsahu Prijímateľ..
5. Kompletne zviazanú dokumentáciu z VO, vrátane zoznamu predkladanej dokumentácie a čestného vyhlásenia, že predložená kópia súhlasí s originálom uchovávaným Prijímateľom zasiela Prijímateľ najneskôr do 5 mesiacov od dátumu účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, ak Poskytovateľ neurčí inak. Za kompletnú sa považuje dokumentácia z procesu VO po uplynutí zákonných lehôt pre revízne postupy podľa § 135 a nasl. zákona o VO.
6. Poskytovateľ je oprávnený bližšie špecifikovať, ktorú dokumentáciu z vykonaného VO a v akej lehote je Prijímateľ povinný predložiť na administratívnu kontrolu VO. Vykonanie VO v rozpore s právnymi predpismi SR a EÚ ako aj s požiadavkami RO pre OP KaHR na vykonanie VO, uvedenými v Právnych dokumentoch vydaných Poskytovateľom alebo uvedenými v tomto článku 3 VZP, bez ohľadu na to, kedy bolo počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP zistené, to znamená, že aj bez

---

<sup>1</sup> Dňa 1.7. 2013 nadobudla účinnosť novela zákona o VO, na základe ktorej došlo k niektorým podstatným zmenám týkajúcim sa zadávania zákaziek v rámci VO. Tieto zmeny sa dotkli aj zákazky s nízkou hodnotou a podprahovej zákazky, ktoré formálne, ako postup zadávania zákazky k vyššie uvedenému dátumu zanikli. Zároveň bol novelizovaný aj § 7 ods. 2 zákona o VO, ktorý sa týka postupu zadávania zákaziek osobami, ktoré nie sú verejnými obstarávateľmi ani obstarávateľmi v zmysle zákona o VO, a ktorým verejný obstarávateľ poskytne časť finančných prostriedkov predstavujúcich percentuálny podiel rovnaký alebo nižší ako 50 % finančných prostriedkov na dodanie tovarov, služieb alebo uskutočnenie prác. V zmysle prechodných ustanovení zákona o VO účinných od 1.7. 2013 sa postupy zadávania zákaziek, pri ktorých bola výzva na predkladanie ponúk odoslaná na uverejnenie do 30.6. 2013, dokončia podľa predpisov účinných do 30.6. 2013. Od 1.7. 2013 je Prijímateľ povinný postupovať podľa aktuálne účinného zákona o VO a podľa všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných Úradom pre verejné obstarávanie (ÚVO) na základe zákona o VO účinných od 1.7.2013 (napr. Vyhláška Úradu pre verejné obstarávanie č. 172/2013 Z.z., ktorou sa ustanovuje finančný limit pre nadlimitnú zákazku; Vyhláška úradu pre verejné obstarávanie č. 171/2013, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o oznámeniach používaných vo verejnom obstarávaní a o ich obsahu)



ohľadu na výsledok administratívnej kontroly VO vykonanej SORO, spôsobuje nasledovné právne následky:

- a) môže predstavovať podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP,
  - b) oprávňuje Poskytovateľa vykonať finančné opravy pri už poskytnutom NFP, alebo
  - c) oprávňuje Poskytovateľa preklasifikovať oprávnené výdavky Projektu, ktoré vznikli na základe takéhoto VO vcelku alebo z časti do neoprávnených výdavkov; v prípade uzatvorenia dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom Projektu sa ustanovenie týkajúce sa preklasifikovania oprávnených výdavkov na neoprávnené výdavky vzniknutých uzatvorením takéhoto dodatku použije obdobne.
7. Prijímateľ, ktorý uskutočnil VO pred nadobudnutím účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, je povinný predložiť Poskytovateľovi kompletnú dokumentáciu z vykonaného VO bezodkladne po márnom uplynutí lehôt na podanie námietok podľa § 138 zákona o VO, resp. po doručení právoplatného rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie o podaných námietkach, avšak najneskôr 30 dní pred plánovaným dátumom uzatvorenia zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, ktorú tvoria najmä:
- smernica upravujúca proces VO, plán VO (ak je to relevantné);
  - oznámenie o vyhlásení VO alebo jeho ekvivalent vrátane vytlačenej kópie zverejneného oznámenia vo vestníku, resp. na internete alebo v tlači;
  - súťažné podklady v plnom rozsahu spolu s čestným vyhlásením podľa § 34 ods. 12 zákona o VO;
  - vysvetlenie, ak sa uskutočnilo spolu s dôkazom o jeho odoslaní obstarávateľovi doručení žiadosti o vysvetlenie a o odoslaní resp. sprístupnení vysvetlenia uchádzačom;
    - čestné vyhlásenia členov komisie, resp. poroty (ak je to relevantné);
    - výpočet predpokladanej hodnoty zákazky v súlade s § 5 zákona o VO;
    - menovacie dekréty členov komisie a doklady preukazujúce ich odborné vzdelanie alebo odbornú prax zodpovedajúcu predmetu zákazky (ak je to relevantné);
    - zápisnica z otvárania ponúk resp. zápisnica z otvárania ponúk časti „Ostatné“ a zápisnica z otvárania ponúk časti „Kritériá“ spolu s prezenčnou listinou a dôkazom o zverejnení informácie o jej otvorení v profile obstarávateľa, s uvedením dátumu otvárania príslušnej časti ponuky (napr. printscreen web stránky s viditeľným časom zverejnenia a adresou webového sídla), vrátane dokladov o odoslaní zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk, ak zákon č. 25/2006 Z.z. neustanovuje inak;
    - žiadosti o účasť jednotlivých záujemcov (v prípade užšej súťaže) spolu s dôkazom o ich doručení v lehote na predkladanie žiadostí o účasť;
    - zápisnica z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti (v prípade užšej súťaže a rokovacieho konania so zverejnením resp. od 1. júla 2013 priameho rokovacieho konania);
    - zápisnica z vyhodnotenia ponúk;
    - zápisnica z rokovacieho konania bez zverejnenia resp. od 1. júla 2013 priameho rokovacieho konania /odôvodnenie použitia rokovacieho konania bez zverejnenia resp. od 1. júla 2013 priameho rokovacieho konania;

- ponuky jednotlivých uchádzačov (najmä ponuka víťazného uchádzača) spolu s dôkazom o ich doručení v lehote na predkladanie ponúk;
- rozpočet vrátane neoceneného výkazu výmer (ak je to relevantné);
- oznámenie prijímateľa o začatí rokovacieho konania bez zverejnenia resp. od 1. júla 2013 priameho rokovacieho konania (ak je to relevantné);
- informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk alebo ich ekvivalent spolu s dôkazom o jej odoslaní uchádzačom;
- dokumentácia týkajúca sa uplatnenia revízných postupov, ak je to v konkrétnom prípade relevantné;
- návrh zmluvy s úspešným uchádzačom;
- rozhodnutie rady v zmysle § 10a zákona o VO (ak je relevantné);
- zmluva uzatvorená medzi prijímateľom a úspešným uchádzačom;
- oznámenie o výsledku VO podľa § 22, resp. 92 zákona o VO, resp. informácia o uzavretí zmluvy podľa § 101 zákona z.; od 1. júla 2013 oznámenie o výsledku VO podľa § 22, resp. informácia o uzavretí zmluvy podľa § 102 zákona o VO,
- dodatok zmluvy uzavretý medzi prijímateľom a úspešným uchádzačom.

Dokumentáciu z VO vykonávanom po 30.6.2013 predkladá Prijímateľ v elektronickej podobe na pamäťovom médiu, pričom nemusí predkladať rovnakú Dokumentáciu aj v listinnej podobe. S elektronickou verziou Dokumentácie je Prijímateľ povinný predložiť aj čestné vyhlásenie o zhode tejto Dokumentácie s originálom dokumentácie v listinnej podobe. Ďalšie doklady, na ktoré sa nevzťahuje ustanovenie §18a zákona o VO predkladá Prijímateľ v listinnej podobe.

8. Poskytovateľ má právo zúčastniť sa na procese VO ako člen komisie na vyhodnotenie ponúk bez práva vyhodnocovať ponuky. Týmto nie je dotknutá povinnosť Poskytovateľa vykonávať administratívnu kontrolu postupov VO, ani právo Poskytovateľa kontrolovať proces VO následne v rámci kontroly Projektu na mieste. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi termín a miesto konania vyhodnotenia ponúk najmenej 7 dní vopred. Poskytovateľ je rovnako oprávnený na účel minimalizovania porušenia postupov a princípov VO, priebežne kontrolovať realizáciu VO zo strany Prijímateľa vo forme ex-ante kontroly, na účely ktorej je oprávnený vyžadovať relevantnú dokumentáciu ešte pred jej samotným použitím v procesoch VO. V prípade zistenia nedostatkov, ktoré už nie je možné v súlade s právnym poriadkom SR a VZP odstrániť, Poskytovateľ písomne oznámi Prijímateľovi, že predloženú dokumentáciu z VO neakceptuje, navrhne zrušenie pripravovaného resp. prebiehajúceho VO a vykonanie nového VO podľa postupov zákona o VO účinného od 1.7.2013. To platí, ak ide administratívnu kontrolu VO pred uzavretím zmluvy s úspešným uchádzačom.
9. Poskytovateľ vykonáva administratívnu kontrolu obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác a súvisiacich postupov v zmysle zákona o podpore a pomoci a oboznamuje Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly VO do 21 kalendárnych dní odo dňa predloženia príslušnej dokumentácie prijímateľa Poskytovateľovi, pričom doručenie dokumentácie sa rozumie prijatie kompletnej dokumentácie Poskytovateľom pokiaľ Poskytovateľ neustanoví inak (uvedená lehota je procesnoprávna, t.j. lehota je zachovaná, keď Poskytovateľ zašle závery z administratívnej kontroly obstarávania VO v posledný deň lehoty na poštovú prepravu). Lehota uvedená v tomto odseku neplynie ani momentom začatia inej kontroly v zmysle článku 12 týchto VZP. Poskytovateľ je oprávnený na účel administratívnej kontroly VO požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu súvisiacu s kontrolovaným VO v súlade s týmto článkom VZP. V prípade VO začatých po 30. júni 2013 Poskytovateľ kontroluje

aj aplikovanie možnosti uvedenej v § 46 ods. 2 zákona o VO, ktorá sa týka možnosti zrušenia VO zo strany Prijímateľa, ak neboli predložené viac ako dve ponuky. V takomto prípade Poskytovateľ vyzve Prijímateľa, aby v lehote nie kratšej ako 7 kalendárnych dní od doručenia tejto výzvy odôvodnil, prečo predmetný postup zadávania zákazky nezrušil. Ak Prijímateľ v stanovenej lehote nepredloží odôvodnenie, resp. Poskytovateľ nebude pokladať predložené odôvodnenie za dostatočné, požiada Poskytovateľ ÚVO o vykonanie kontroly predmetného VO v zmysle Dohody o spolupráci s ÚVO. Rovnako Poskytovateľ požiada ÚVO o vykonanie kontroly predmetného VO, ak Prijímateľ nezrušil použitý postup zadávania zákazky v prípade, že v rámci použitého postupu zadávania zákazky bola predložená len jedna ponuka. Ďalší postup uplatní Poskytovateľ na základe výsledkov kontroly zo strany ÚVO.

10. Poskytovateľ preruší administratívnu kontrolu VO a vyzve Prijímateľa na odstránenie nedostatkov/odôvodnenie zvoleného postupu v lehote nie kratšej ako 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy v prípade, ak v rámci výkonu administratívnej kontroly VO identifikuje nedostatky/požaduje odôvodnenie zvoleného postupu. Lehota na oboznámenie Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly prestáva plynúť dňom odoslania výzvy. Po doručení odpovede Prijímateľa na výzvu Poskytovateľa plynie nová lehota 21 dní. V prípade, ak dôjde k odstráneniu pochybenia, odstráneniu nedostatočného zdôvodnenia zvoleného postupu, resp. k zdôvodneniu nesúladu v procese VO a v ďalších prípadoch podozrenia z nedodržania princípov a postupov VO, je Poskytovateľ povinný pokračovať vo výkone administratívnej kontroly a následne vypracovať Záznam z administratívnej kontroly VO.
11. Poskytovateľ prostredníctvom oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly VO v lehote stanovenej v odseku 9. tohto článku VZP vyzve Prijímateľa na úpravu návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác v súlade s podmienkami ponuky úspešného uchádzača, ak počas kontroly návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác zistí nesúlad predmetu zákazky, jej hodnoty alebo iný závažný nesúlad návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác oproti predmetu zákazky a hodnote zákazky navrhutej úspešným uchádzačom.
12. Poskytovateľ prostredníctvom oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly v lehote stanovenej v odseku 9. tohto článku VZP oznámi prijímateľovi neakceptovanie predloženej dokumentácie z VO, vyzve Prijímateľa na zrušenie súťaže a odporučí vyhlásenie nového VO podľa postupov zákona účinného od 1.7.2013, ak v procese administratívnej kontroly VO, pred uzavretím zmluvy Prijímateľa s úspešným uchádzačom, identifikuje iné závažné porušenie zákona o VO, resp. postupov a princípov VO, právnych prepisov EÚ a SR, ktoré nie je možné odstrániť úpravou návrhu zmluvy medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom a súčasne oznámi Prijímateľovi, že nesúhlasí s uzatvorením zmluvy medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom, v dôsledku čoho výdavky súvisiace s takto uzavretou zmluvou nebudú považované za oprávnené výdavky Projektu. Ak by k vzniku výdavkov z takto uzavretej zmluvy došlo, Prijímateľ berie na vedomie, že tieto výdavky Poskytovateľ nepripustí do financovania. Ak Poskytovateľ identifikuje nedostatky v procese VO u Prijímateľa pred uzatvorením dodatku k zmluve, postupuje obdobne ako je uvedené v predchádzajúcom odseku, a teda Poskytovateľ vyjadrí svoj nesúhlas s uzavretím dodatku.
13. V prípade, ak Poskytovateľ neoboznámi Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly v lehote do 21 kalendárnych dní odo dňa predloženia príslušnej dokumentácie Prijímateľom Poskytovateľovi, Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu do času oboznámenia sa so závermi z administratívnej kontroly. Prijímateľ nie

je v tomto prípade oprávnený vykonať úkon, ktorý bol kontrolovaný (napr. uzatvorenie zmluvy, uzatvorenie dodatku k zmluve). Týmto ustanovením nie je dotknutá povinnosť Poskytovateľa kontrolovať uvedenú dokumentáciu.

14. Ak Poskytovateľ požiadava, na základe uzavretej Dohody o spolupráci medzi CKO a Úradom pre verejné obstarávanie dňa 17. mája 2013, o kontrolu procesu VO Úrad pre verejné obstarávanie (t. j. požiadava o kontrolu postupu zadávania zákazky VO pred uzavretím zmluvy s úspešným uchádzačom alebo po uzavretí zmluvy s úspešným uchádzačom, požiadava o vypracovanie čiastkového odborného stanoviska podľa aktuálne platnej Dohody o spolupráci uzavretej medzi Poskytovateľom a Úradom pre verejné obstarávanie alebo o osobnú konzultáciu), administratívna kontrola sa neskončí, Záznam z administratívnej kontroly sa v tomto okamihu nevypracuje, ale vykoná sa poznámka v projektovom spise a súčasne Poskytovateľ zašle Prijímateľovi oznámenie, že postúpil kontrolu procesu VO na Úrad pre verejné obstarávanie. resp. požiadaval o vypracovanie odborného čiastkového stanoviska alebo osobnú konzultáciu. Lehota podľa odseku 9 tohto článku na oboznámenie (zaslanie) Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly prestane plynúť. Prijímateľ nie je v tomto prípade oprávnený vykonať úkon, ktorý bol kontrolovaný (uzavretie zmluvy, uzavretie dodatku zmluvy). V prípade, ak napriek takémuto oznámeniu o postúpení kontroly procesu VO na Úrad pre verejné obstarávanie Prijímateľ uzavrie zmluvu/dodatok k zmluve s úspešným uchádzačom, považuje sa takéto konanie Prijímateľa za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP. Dňom doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku kontroly procesu VO do dispozície Poskytovateľa, resp. čiastkového odborného stanoviska alebo zápisnice z osobnej konzultácie Poskytovateľovi, plynie Poskytovateľovi nová lehota 21 dní. Poskytovateľ je povinný, najneskôr v posledný deň tejto lehoty oboznámiť prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly VO.
15. Ak nedôjde k uzavretiu zmluvy medzi úspešným uchádzačom a Prijímateľom, resp. dôjde k jej zániku/odstúpeniu od zmluvy (Prijímateľa s úspešným uchádzačom) alebo inej relevantnej skutočnosti (napr. Prijímateľ zruší realizáciu VO zákazky), je potrebné vypracovať taktiež Záznam z administratívnej kontroly so závermi, ktoré budú obsahovať informáciu o niektorej z vyššie uvedených skutočností. Poskytovateľ oznámi prijímateľovi, že výdavky vzniknuté na základe zrušeného VO alebo zrušenej/odstúpenej zmluvy alebo iných vyššie uvedených skutočností budú zo strany Poskytovateľa považované za neoprávnené. Záznam z administratívnej kontroly nie je potrebné vypracovať iba v prípade, ak Poskytovateľ vykonáva ex-ante kontrolu VO, pretože nejde o kontrolu v zmysle zákona o pomoci a podpore a Prijímateľ je následne povinný predložiť všetky relevantné dokumenty na riadnu administratívnu kontrolu opätovne.
16. V prípade, ak Poskytovateľ identifikuje nedodržanie princípov a postupov VO resp. porušenia právnych predpisov SR a EÚ a nedôjde k odstráneniu protiprávneho stavu, Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi, že nesúhlasí s uzatvorením zmluvy s úspešným uchádzačom, resp. nepripustí projekt do financovania, pokiaľ nie je v Metodickom pokyne Centrálného koordinačného orgánu (CKO) č. 11 k určovaniu výšky vrátenia poskytnutého príspevku alebo jeho časti pri porušení pravidiel a postupov VO uvedené inak. V prípade uzatvorenia dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom Projektu sa ustanovenie týkajúce sa oboznámenia Prijímateľa uvedené v prvej vete tohto odseku použijú obdobne, ak došlo k identifikovaniu obdobných nedostatkov.

17. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje nedodržanie princípov a postupov VO, resp. porušenie pravidiel stanovených v legislatíve SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov v ŽoP, vzťahujúcej sa k nákladom projektu, ktoré vyplývajú z realizácie VO (napr. na základe výsledkov kontroly na mieste, vládneho auditu, auditu EK a pod.) Poskytovateľ postupuje v zmysle zákona o pomoci a podpore. Poskytovateľ je oprávnený rozhodnúť o vrátení poskytnutého príspevku alebo jeho časti na predmet zákazky, pričom pri stanovovaní výšky finančných prostriedkov, ktoré majú byť Prijímateľom vrátené, Poskytovateľ postupuje v zmysle Metodického pokynu Centrálného koordinačného orgánu (CKO) č. 11 k určovaniu výšky vrátenia poskytnutého príspevku alebo jeho časti pri porušení pravidiel a postupov VO. V prípade, ak Poskytovateľ identifikuje nedodržanie princípov a postupov VO, resp. porušenie pravidiel stanovených v legislatíve SR a EÚ po uzavretí zmluvy Prijímateľa a úspešného uchádzača, ale ešte pred úhradou oprávnených výdavkov v ŽoP, vzťahujúcou sa k nákladom projektu, ktoré vyplývajú z realizácie VO (napr. na základe záverov z administratívnej kontroly VO), Poskytovateľ navrhne Prijímateľovi ex-ante finančnú opravu resp. nepripustí výdavky vzniknuté na základe VO do financovania. Vo veci určenia ex-ante opravy a súčasného pripustenia kontrolovaného VO k financovaniu postupuje Poskytovateľ v zmysle Metodického pokynu CKO č. 11 k určovaniu výšky vrátenia poskytnutého príspevku alebo jeho časti pri porušení pravidiel a postupov VO. Konečné potvrdenie ex-ante finančnej opravy vydá Poskytovateľ Prijímateľovi len po splnení podmienok určených Poskytovateľom. Výdavky vzniknuté z takéhoto VO budú môcť byť pripustené k financovaniu za podmienky zníženia oprávnených výdavkov vo výške určenej ex-ante finančnej korekcie.
18. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje nedodržanie princípov a postupov VO, resp. porušenie pravidiel stanovených v legislatíve SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov v ŽoP, vzťahujúcej sa k nákladom projektu, ktoré vyplývajú z realizácie VO (napr. na základe výsledkov kontroly na mieste, vládneho auditu, auditu EK a pod.) Poskytovateľ postupuje v zmysle zákona o pomoci a podpore. Poskytovateľ je oprávnený rozhodnúť o vrátení poskytnutého príspevku alebo jeho časti na predmet zákazky, pričom pri stanovovaní výšky finančných prostriedkov, ktoré majú byť Prijímateľom vrátené, Poskytovateľ postupuje v zmysle Metodického pokynu CKO č. 11 k určovaniu výšky vrátenia poskytnutého príspevku alebo jeho časti pri porušení pravidiel a postupov VO.
19. V špecifických prípadoch je Poskytovateľ oprávnený nevylúčiť z financovania výdavky súvisiace s kontrolovaným VO, aj keď bolo identifikované porušenie zákona o VO, ktoré nemohlo ovplyvniť výsledok VO a príslušné vylúčenie z financovania by boli neprimerane prísne. Podstatnou náležitosťou Záznamu z administratívnej kontroly musí byť v takom prípade aj podrobné zdôvodnenie zvoleného postupu.
20. Poskytovateľ aplikuje postupy administratívnej kontroly VO aj na administratívnu kontrolu VO ukončeného pred účinnosťou Zmluvy o poskytnutí NFP, pričom administratívnu kontrolu takéhoto VO vykoná až po účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP.
21. Poskytovateľ vykonáva administratívnu kontrolu VO najneskôr pred prvou úhradou NFP vzťahujúcou sa k nákladom Projektu, ktoré vyplývajú z realizácie VO. Ak Poskytovateľ, na základe vykonanej administratívnej kontroly nezistí žiadne také porušenia postupov alebo princípov VO, v dôsledku ktorých by mohli byť výdavky vynaložené Prijímateľom kvalifikované ako neoprávnené, zahrnie takéto konštatovanie do Záznamu z administratívnej kontroly pravidiel a postupov VO. Uvedené konštatovanie Poskytovateľa však neznamená a v žiadnom prípade sa ním nevylučuje, že prípadnou

- d'alšou (neskôr vykonanou) kontrolou VO nedôjde k zisteniu porušení povinnosti Prijímateľa, ktoré môžu vyvolať právne následky uvedené najmä v odsekoch ,6 a 17 tohto článku, a to najmä v dôsledku aplikácie postupov vychádzajúcich z metodických usmernení, rozhodnutí a výkladových stanovísk Úradu pre verejné obstarávanie alebo Právnych dokumentov alebo komunikácie s EK alebo inými orgánmi EÚ.
22. Prijímateľ sa zaväzuje upraviť v zmluve s Dodávateľom povinnosť Dodávateľa strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami , poskytnutými službami a tiež kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť. Zároveň sa prijímateľ zaväzuje upraviť v zmluve s Dodávateľom povinnosť predkladať elektronickú verziu (vo formáte MS Excel) podrobného rozpočtu, ako aj povinnosť predkladať v elektronickej verzii každú zmenu tohto podrobného rozpočtu, ku ktorej dôjde počas realizácie predmetu zmluvy.
23. Na účel overenia súladu realizácie VO s interným aktom Prijímateľa je Poskytovateľ oprávnený vyžiadať si interný akt, ktorý upravuje realizáciu VO v podmienkach Prijímateľa. Ak realizácia VO Prijímateľom bude realizovaná v súlade s podmienkami a postupmi definovanými v internom akte Prijímateľa, avšak v rozpore s princípmi a postupmi VO definovaných právnymi predpismi EÚ a SR, rozhodujúce pre posúdenie splnenia podmienok a postupov VO je dodržanie právnych predpisov EÚ a SR.
24. Poskytovateľ vykonáva administratívnu kontrolu zadávania zákaziek s nízkymi hodnotami, resp. od 1.7. 2013 zákaziek zadávaných podľa zákona o VO účinného od 1.7.2013, a to najneskôr pred prvou úhradou NFP vzťahujúcou sa k nákladom Projektu, ktoré vyplývajú z realizácie VO. Prijímateľ je povinný pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou, resp. od 1.7. 2013 zákaziek zadávaných podľa zákona o VO účinného od 1.7.2013, dodržiavať princípy a postupy VO definované v zákone o VO a právnych dokumentoch Poskytovateľa. Pri zákazke s nízkou hodnotou kontroluje Poskytovateľ aj dodržanie povinnosti zverejnenia zadávania takejto zákazky v zmysle § 9 ods. 9 zákona o VO (platí pre zákazky s nízkou hodnotou zadávané od 1.7.2013 v zmysle zákona č. 95/2013 Z.z.).
25. Poskytovateľ vykonáva administratívnu kontrolu VO pre všetky VO realizované Prijímateľom v súlade s právnym poriadkom SR, právnymi aktmi EÚ, riadiacou dokumentáciou a v zmysle platného Metodického pokynu Poskytovateľa k administratívnej kontrole VO vykonávaného Prijímateľom.

#### **Článok 4      POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY**

1. Poskytovateľ je v zmysle Nariadenia 1083 a v súlade so zásadou riadneho finančného riadenia zodpovedný za zber údajov o realizácii Projektu potrebných pre finančné riadenie, monitorovanie, preverovanie a audity a zabezpečenie vhodného (analytického) vedenia účtovníctva projektov u prijímateľov. Za účelom toho, aby Poskytovateľ mohol splniť svoje povinnosti týkajúce sa monitorovania realizácie Projektu Prijímateľa, Zmluvné strany sa dohodli, že Prijímateľ je povinný pravidelne počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, t.j. za obdobie Realizácie aktivít Projektu a obdobie 5 rokov od Finančného ukončenia Projektu, predkladať Poskytovateľovi

prostredníctvom Portálu ITMS, ako aj v písomnej forme Monitorovacie správy za podmienok a v lehotách<sup>2</sup> uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP, a to:

- a) Priebežnú monitorovaciu správu,
- b) Záverečnú monitorovaciu správu,
- c) Následnú monitorovaciu správu.

Prijímateľ zároveň predkladá Poskytovateľovi v písomnej forme Hlásenie o začatí realizácie Projektu (Príloha č. 4) do 7 dní od začatia realizácie Aktivít Projektu (Začatia prác na Projekte).

2. Obsah a forma Monitorovacej správy je štandardizovaná a záväzná pre všetky subjekty zapojené do procesu monitorovania a hodnotenia. Monitorovacie správy projektu sú Poskytovateľovi doručované v stanovených lehotách v elektronickej forme prostredníctvom verejnej časti portálu ITMS a v písomnej forme. Inštrukcie k vyplneniu Monitorovacej správy sú dostupné na webovom sídle Poskytovateľa a SORO.
3. **Priebežná monitorovacia správa.** Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi za obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte Priebežné monitorovacie správy vždy najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 6 mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP. Za obdobie 6 mesiacov, počas ktorého dôjde k Ukončeniu prác na Projekte sa Priebežná monitorovacia správa nepredkladá a nahrádza ju Záverečná monitorovacia správa. V rámci Priebežnej monitorovacej správy Prijímateľ poskytuje najmä, ale nielen údaje:
  - a) o realizovaných Aktivitách Projektu;
  - b) o zmenách finančného harmonogramu Projektu.
4. **Záverečná monitorovacia správa.** Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k Ukončeniu prác na Projekte za podmienky, že boli zrealizované a uhradené všetky (oprávnené i neoprávnené) výdavky všetkým Dodávateľom a tieto sú premietnuté do účtovníctva Prijímateľa v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ a podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP. Termín na predloženie Záverečnej monitorovacej správy začína plynúť najskôr prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, kedy došlo k Ukončeniu prác na Projekte. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť, a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP. Záverečná monitorovacia správa Projektu obsahuje najmä:
  - a) reálne dosiahnuté hodnoty výsledkových ukazovateľov Projektu, vrátane merateľných ukazovateľov horizontálnych priorít tam, kde je to relevantné,
  - b) zoznam výstupov jednotlivých Aktivít Projektu,
  - c) deň Ukončenia prác na Projekte,
  - d) ďalšiu dokumentáciu požadovanú zo strany Poskytovateľa vo vzťahu k overeniu výsledkov Projektu.
5. **Následná monitorovacia správa.** Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov odo dňa Finančného ukončenia Projektu.

---

<sup>2</sup> Poskytovateľ môže požadovať od prijímateľa predloženie Monitorovacej správy aj mimo termínov pevne stanovených v tejto Zmluve.

Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 12 mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Projektu. V prípade, ak k Finančnému ukončeniu Projektu došlo neskôr ako k Ukončeniu prác na Projekte, prvá Následná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem monitorovaného obdobia aj obdobie od Ukončenia prác na Projekte do Finančného ukončenia Projektu. Následná monitorovacia správa Projektu obsahuje aktuálne hodnoty výsledkových a dopadových ukazovateľov Projektu, vrátane merateľných ukazovateľov horizontálnych priorít tam, kde je to relevantné, zdôvodnenie v prípade neudržania hodnôt merateľných ukazovateľov výsledku a v prípade poslednej Následnej monitorovacej správy aj zdôvodnenie v prípade nedosiahnutia stanovených hodnôt merateľných ukazovateľov dopadu vrátane ukazovateľov horizontálnych priorít EÚ. Následná monitorovacia správa obsahuje údaje, ktoré sú potrebné pre overenie splnenia podmienok Udržateľnosti, vrátane udržania výsledkov Projektu v zmysle článku 57 Nariadenia 1083.

6. V prípade nesprávností alebo neúplnosti Monitorovacích správ uvedených v odsekoch 3 až 5 tohto článku Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi primeranú lehotu na odstránenie nedostatkov, nie kratšiu ako 7 dní, maximálne však 14 dní. Prijímateľ je povinný v priebehu tejto lehoty nedostatky odstrániť, resp. Monitorovaciu správu Projektu doplniť. V prípade rozporu Monitorovacej správy Projektu so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou o poskytnutí NFP je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
7. Poskytovateľ na základe posúdenia Monitorovacích správ s ohľadom na pôvodný návrh Projektu môže:
  - a) vykonať kontrolu na mieste najmä v súvislosti s dodržaním harmonogramu realizácie aktivít, proporционаlitou použitých finančných zdrojov k dosahovaným výstupom a výraznejšími zmenami rozpočtov aktivít;
  - b) požadovať vrátenie časti alebo celého vyplateného NFP v prípade nedosiahnutia alebo zníženia zmluvne záväzných výsledkových ukazovateľov Projektu, vrátane merateľných ukazovateľov horizontálnych priorít o viac ako 5%, tam kde je to relevantné, postupom podľa článku 10 VZP.
8. Prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa Bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Prijímateľa, s realizáciou Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Prijímateľa súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo Monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.
9. Prijímateľ je povinný Bezodkladne podrobne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, trestného, exekučného, konkurzného, reštrukturalizačného, správneho alebo iného konania voči Prijímateľovi, o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, poistných udalostiach súvisiacimi s predmetom projektu ako aj iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na Realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
10. Prijímateľ je zodpovedný za včasnosť, presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.
11. Nesplnenie povinnosti predkladať úplné, správne, presné, a pravdivé Monitorovacie správy Projektu, je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP. Rovnaké právne



dôsledky má aj nepodanie Monitorovacej správy v lehotách stanovených v tomto článku VZP.

12. Ak Poskytovateľ zistí, že Prijímateľ nezačal s Realizáciou aktivít Projektu do 3 mesiacov od termínu uvedeného v Prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP), považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Poskytovateľ je oprávnený od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť

## Článok 5 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP informovať verejnosť o poskytnutej pomoci v súlade s aktuálnym Manuálom informovania a publicity pre prijímateľov NFP, ktorý je dostupný na webovom sídle Poskytovateľa.
2. Prijímateľ je povinný Poskytovateľovi poskytovať súčinnosť na účely publicity príkladov dobrej praxe.
3. Pre účely uvedené v odseku 2 tohto článku Prijímateľ:
  - a) poskytne fotografie týkajúce sa realizácie Projektu, umožní vyhotovenie záberov na účely publicity osobám oprávneným na to Poskytovateľom;
  - b) vyhotoví fotografie z miesta pred začatím a počas realizácie projektu a na požiadanie Poskytovateľa mu ich zašle;
  - c) prijme osobu oprávnenú Poskytovateľom na vykonanie interview na účely publikovania projektu ako príklad dobrej praxe;
  - d) prijme iné osoby zastupujúce orgány EÚ, Slovenskej republiky alebo médiá v sprievode zástupcu Poskytovateľa alebo CKO alebo na základe ich oznamu za účelom oboznámenia sa s projektom, resp. tvorby publicity.
4. Prijímateľovi sa zakazuje umiestniť v mieste realizácie Projektu inú reklamnú tabuľu väčších rozmerov ako sú tabule uvedené v Manuáli informovania a publicity pre prijímateľov NFP.
5. Prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu Prijímateľov na účely publicity a informovanosti. Prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií a dokumentov v zozname Prijímateľov: názov a sídlo Prijímateľa; názov, ciele a stručný opis Projektu; miesto realizácie aktivít Projektu; čas realizácie Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku; indikátory Projektu; fotografie a video zábery z miesta realizácie Projektu; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov aj inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa.

## Článok 6 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že:
  - a) bude výlučným vlastníkom, spoluvlastníkom alebo nájomcom stavieb a/alebo pozemkov, v ktorých, na ktorých alebo v súvislosti s ktorými bude Projekt realizovať minimálne počas obdobia Realizácie aktivít Projektu a počas obdobia Udržateľnosti Projektu (ďalej ako „**Nehnutelnosti na realizáciu Projektu**“). Z právneho vzťahu Prijímateľa k Nehnutelnostiam na realizáciu Projektu musí byť zrejmé, že Prijímateľ je oprávnený Nehnutelnosti na realizáciu Projektu užívať počas obdobia Realizácie

aktivít Projektu a počas obdobia Udržateľnosti Projektu, pričom môže dôjsť aj ku kombinácii rôznych právnych titulov, ktoré zakladajú právo Prijímateľa užívať Nehnutelnosti na realizáciu Projektu (napríklad kombinácia podielového spoluvlastníctva a súhlasu druhého (ďalších) podielových spoluvlastníkov na užívanie spoločnej veci). .

- b) veci, práva alebo iné majetkové hodnoty, ktoré obstaral v rámci Projektu z NFP alebo z jeho časti (ďalej ako „**majetok nadobudnutý z NFP**“):
  - (i) bude používať výlučne pri výkone vlastnej podnikateľskej činnosti v rámci Projektu, na ktorý sa pomoc poskytuje,
  - (ii) zaradí ich do svojho majetku a zostane v jeho majetku minimálne počas Udržateľnosti Projektu pri dodržaní zákona o účtovníctve a
  - (iii) nadobudne od tretích osôb na základe využitia postupov a podmienok VO uvedených v článku 3 VZP. Majetok nadobudnutý z NFP, ktorý bol nadobudnutý od tretích osôb, musí byť nový a nepoužívaný, pričom za nový majetok sa nepovažuje taký majetok, ktorý Prijímateľ už predtým vlastnil alebo mal k nemu iný právny vzťah, či právny nárok a následne ho nadobudol od tretej osoby.
- 2. Porušenie povinností uvedených v odseku 1 tohto článku Prijímateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré oprávňuje Poskytovateľa od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť a Prijímateľ je povinný na základe žiadosti Poskytovateľa vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 3. Majetok nadobudnutý z NFP alebo z jeho časti nemôže byť počas Realizácie aktivít Projektu a počas Udržateľnosti Projektu:
  - a) prevedený na tretiu osobu, alebo
  - b) prenajatý tretej osobe alebo
  - c) zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby; okrem prípadu, ak je vylúčené, že takéto právo môže znížiť výťažok pre Poskytovateľa z predaja zálohu pri prípadnom výkone záložného práva v dôsledku čoho by pohľadávka Poskytovateľa nebola uspokojená v celom rozsahu a/alebo neohrozuje alebo neznemožňuje dosiahnutie účelu Projektu podľa článku 2.2 zmluvy;
  - d) zaťažený záložným právom v prospech tretej osoby, ktorá nie je Financujúcou bankou, ak ide o vec, ktorá predstavuje zároveň aj záloh podľa ods. 8 písm. f) tohto článku.
- 4. Porušenie povinností uvedených v odseku 3 tohto článku Prijímateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré oprávňuje Poskytovateľa od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť a zároveň Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 5. Pri dodržaní podmienok uvedených v odsekoch 1. a 3. tohto článku Prijímateľ zároveň berie na vedomie, že scudzenie alebo prenájom alebo akékoľvek iné prenechanie majetku nadobudnutého z NFP alebo z jeho časti za iných ako trhových podmienok môže zakladať nedovolenú štátnu pomoc v zmysle príslušných právnych predpisov a právnych aktov EÚ, z čoho pre Prijímateľa budú vyplývať príslušné právne následky.
- 6. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia

Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo Financujúca banka.

7. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri Realizácii alebo v súvislosti s Realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou o poskytnutí NFP pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.
8. Prijímateľ sa za účelom zabezpečenia svojich záväzkov vzniknutých z porušenia povinností upravených v Zmluve o poskytnutí NFP zaväzuje uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú písomnú zmluvu o zriadení záložného práva. Pre zabezpečenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí NFP platia všetky nasledovné podmienky:
  - a) K hnutelným alebo nehnuteľným veciam, ktoré tvoria predmet zálohu, musí byť vlastnícke právo úplne majetkovo-právne vysporiadané; to znamená, že je známy vlastník, resp. všetci spoluvlastníci veci a súčet ich spoluvlastníckych podielov k veci, ktorá je predmetom zálohu, je 1/1.
  - b) K zriadeniu záložného práva môže dôjsť aj postupne, a to v prípade postupného vyplácania NFP.
  - c) Hodnota zálohu musí byť rovná alebo vyššia ako súčet už vyplateného NFP a tej časti NFP, ktorú Prijímateľ žiada vyplatiť na základe predloženej ŽoP. V prípade postupného zriaďovania záložného práva je jednou z podmienok vyplatenia časti NFP preukázanie zriadenia záložného práva zabezpečujúceho aj túto ešte nevyplatenú časť NFP, ktorá bola obsiahnutá v konkrétnej ŽoP Prijímateľa.
  - d) Zálohom môžu byť:
    - (i) veci vo výlučnom vlastníctve Prijímateľa, práva alebo iné majetkové hodnoty patriace výlučne Prijímateľovi, alebo
    - (ii) veci v spoluvlastníctve Prijímateľa za podmienky, že záložcom bude aj druhý spoluvlastník/ostatní spoluvlastníci; tak, že musí byť dosiahnutý súhlas väčšiny so zriadením záložného práva na záloh počítaný podľa veľkosti podielov spoluvlastníkov veci, ktorá je zálohom, alebo
    - (iii) veci vo vlastníctve tretej osoby/osôb za podmienky, že so zriadením záložného práva na záloh súhlasí vlastník alebo spoluvlastníci veci pri dosiahnutí súhlasu podľa predchádzajúceho bodu ii) alebo
    - (iv) veci v spoluvlastníctve osôb uvedených v bodoch (i) až (iii) vyššie za podmienok tam uvedených alebo
    - (v) iné Poskytovateľom akceptované práva alebo majetkové hodnoty analogicky za splnenia podmienok (ii) až (iv), ak nepatria výlučne Prijímateľovi.
  - e) Za kumulatívneho splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto odseku 8. zálohom môže byť buď majetok nadobudnutý z NFP alebo iné veci, práva alebo majetkové hodnoty spĺňajúce podmienky písm. d) vyššie
  - f) ako záložný veriteľ druhý v poradí. Financujúca banka si môže zriadiť záložné právo aj v ďalšom poradí.
    - (i) V nadväznosti na bod (i) Prijímateľ sa zaväzuje, že nezaťaží predmetný záloh zriadením ďalšieho záložného práva. Porušenie tejto povinnosti sa

bude považovať za porušenie pravidiel a zmluvných podmienok v zmysle článku 9 ods. 2.4 písm. g) týchto VZP, ktoré oprávňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP.

- (ii) Zmluvné strany sa dohodli, že:
1. porušenie zmluvy o úvere uzavretej medzi Prijímateľom ako klientom Financujúcej banky a Financujúcou bankou (ďalej len ako „**Zmluva o úvere**“) zo strany Prijímateľa, alebo
  2. odstúpenie Financujúcej banky od Zmluvy o úvere alebo
  3. akékoľvek iné ukončenie Zmluvy o úvere alebo
  4. vyhlásenie predčasnej splatnosti úveru poskytnutého Prijímateľovi na základe Zmluvy o úvere, ktoré:
    - a) má alebo môže mať za následok speňaženie zálohu v rámci výkonu záložného práva alebo
    - b) spôsobí neschopnosť Prijímateľa preukázať zdroje financovania oprávnených výdavkov podľa schválenej intenzity pomoci alebo neoprávnených výdavkov v zmysle článku 3.1 zmluvy na základe výzvy Poskytovateľa,predstavuje zároveň nesplnenie podmienok pre riadnu Realizáciu aktivít Projektu smerujúcu k dosiahnutiu účelu projektu definovaného v článku 2.2 zmluvy, v dôsledku čoho je zároveň aj podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP spojeným s povinnosťou Prijímateľa vrátiť už poskytnutý NFP alebo jeho časť.
- (iii) Prijímateľ je povinný predložiť Financujúcej banke jedno vyhotovenie tejto Zmluvy o poskytnutí NFP do 10 pracovných dní odo dňa nadobudnutia jej účinnosti a v prípade jej zmeny alebo doplnenia aj jedno vyhotovenie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- (iv) Prijímateľ týmto udeľuje Poskytovateľovi súhlas s poskytnutím akýchkoľvek údajov a informácií týkajúcich sa Zmluvy o poskytnutí NFP alebo iných zmlúv uzavretých medzi Prijímateľom a Poskytovateľom v nadväznosti na Zmluvu o poskytnutí NFP, vrátane osobných údajov požívajúcich ochranu podľa osobitných predpisov, Financujúcej banke.
- (v) V prípade, ak Financujúca banka obdrží výťažok z predaja zálohu, bude sa s výťažkom nakladať spôsobom stanoveným v §24a zákona o pomoci a podpore. Ak by aplikácia uvedeného ustanovenia zákona o pomoci a podpore nebola možná, Prijímateľ týmto vyslovene súhlasí, že Financujúca banka bude držať tento výťažok u seba alebo ho zverí do notárskej úschovy, a to až do času, kým nebudú splnené všetky podmienky pre vyplatenie časti obdržaného výťažku z predaja Zálohu Poskytovateľovi na základe jeho splatnej pohľadávky voči Prijímateľovi vyplývajúcej zo Zmluvy o poskytnutí NFP. Prijímateľ sa zdrží akýchkoľvek úkonov, ktoré by znamenali porušenie záväzku uvedeného v predchádzajúcej vete.
- (vi) Podrobnejšie pravidlá týkajúce sa zriadenia, vzniku a výkonu záložného práva budú dohodnuté v písomnej zmluve o zriadení záložného práva, ktorá bude uzavretá v nadväznosti na Zmluvu o poskytnutí NFP.
- (vii) Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že všetky podmienky dohodnuté v písm. a) až f) tohto odseku zostávajú pre Prijímateľa záväzné.

Prijímateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že zmena vlastníka veci, majiteľa práv alebo majetkových hodnôt uvedených v odseku 1. a 3 tohto článku. VZP, ku ktorej dôjde v dôsledku výkonu záložného práva záložným veriteľom odlišným od Poskytovateľa, sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ak k takejto zmene vlastníka/majiteľa dôjde počas Realizácie aktivít Projektu a počas Udržateľnosti Projektu. To neplatí, ak je záložným veriteľom, ktorý vykonáva záložné právo podľa predchádzajúcej vety Financujúca banka, ktorá má s Poskytovateľom uzavretú zmluvu o spolupráci a spoločnom postupe medzi bankou a orgánmi zastupujúcimi Slovenskú republiku.

Nedodržanie ktorejkoľvek z povinností Prijímateľa uvedených v tomto odseku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré oprávňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP.

9. Prijímateľ je povinný, s výnimkou nehmotného majetku, ktorého povaha to nedovoľuje (napr. software, licencie na predmety priemyselného vlastníctva, patenty, ochranné známky a podobne) a pozemkov, ak ich nie je možné poistiť:
- a) riadne poistiť majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti,
  - b) riadne poistiť majetok, ktorý je zálohom zabezpečujúcim záväzky Prijímateľa podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, ak je tento odlišný od majetku podľa písm. a) tohto odseku, pričom tento záväzok bude obsahom zmluvy o zriadení záložného práva,
  - c) zabezpečiť, aby bol majetok vo vlastníctve tretej osoby / tretích osôb, ak je predmetom zálohu zabezpečujúceho záväzky Prijímateľa podľa Zmluvy o poskytnutí NFP v zmysle ods. 8 písm. d) častí (ii); (iii) a (v) tohto článku riadne poistený.

Pre všetky vyššie uvedené situácie a) až c) tohto odseku platia tieto pravidlá:

- (i) Poskytovateľ je oprávnený preskúmať poistenie majetku a súčasne určiť podmienky takéhoto poistenia, ktoré zahŕňajú aj určenie typu poistných rizík, pre ktoré sa poistenie vyžaduje, napríklad poistenie pre prípad poškodenia, zničenia, odcudzenia alebo iných škôd.
  - (ii) Prijímateľ je povinný uzavrieť poistnú zmluvu a zabezpečiť jej účinnosť počas trvania platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Za týmto účelom je Prijímateľ povinný plniť svoje záväzky vyplývajúce z uzavretej poistnej zmluvy a dodržiavať podmienky v nej uvedené, najmä je povinný platiť poistné riadne a včas, a to až do dňa zániku Zmluvy o poskytnutí NFP. Ak pred týmto dňom dôjde k zániku poistnej zmluvy, je Prijímateľ povinný uzavrieť novú poistnú zmluvu za podmienok určených Poskytovateľom tak, aby sa poistná ochrana majetku nezmenšila a aby nová poistná zmluva spĺňala všetky náležitosti poistnej zmluvy uvedené v tomto bode.
  - (iii) V prípade, ak je predmetom Zálohu majetok tretej osoby, Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby tretia osoba dodržiavala všetky povinnosti uložené Prijímateľovi v časti (ii) tohto odseku a Poskytovateľovi z toho vyplývajú rovnaké práva, ako by mal voči Prijímateľovi, ak by poisteným bol Prijímateľ v zmysle časti (ii) tohto odseku 9.
10. Pokiaľ ide o vinkuláciu poistného plnenia pre prípad poistnej udalosti v prospech Poskytovateľa, ak je poistenou vecou záloh, je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi poisťovňou potvrdené tlačivo „Osobitné dojednania v nadväznosti na

režim upravený §151mc ods. 2 Občianskeho zákonníka“, ak Poskytovateľ neurčí inak, a to bez ohľadu na to, či je alebo nie je vlastníkom / spoluvlastníkom zálohu.

11. Nedodržanie povinností Prijímateľa uvedených v odseku 9 tohto článku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré oprávňuje Poskytovateľa od zmluvy odstúpiť.

## **Článok 7      PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ**

1. Prijímateľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP na iný subjekt.
2. Zmena vlastníckej štruktúry Prijímateľa (napríklad prevod akcií alebo prevod obchodného podielu v obchodnej spoločnosti, ktorá je Prijímateľom atď.) nepredstavuje Podstatnú zmenu Projektu v prípade, ak táto zmena nemá vplyv na oprávnenosť Prijímateľa čerpať finančné prostriedky alokované v rámci Výzvy špecifikovanej v článku 2.1 zmluvy v nadväznosti na podmienky stanovené v článku 2 ods. 3 písm. c) VZP a zároveň táto zmena nebude mať žiaden vplyv na dosiahnutie účelu Projektu v zmysle článku 2.2 zmluvy. V nadväznosti na článok 6.2 zmluvy je Prijímateľ povinný oznámiť Poskytovateľovi zmenu vo vlastníckej štruktúre Prijímateľa Bezodkladne po tom, ako sa o tejto zmene mohol dozvedieť. Poskytovateľ je oprávnený po oznámení takejto zmeny ako aj z vlastného podnetu vyžiadať od Prijímateľa akékoľvek dokumenty alebo požiadať o poskytnutie doplňujúcich informácií a vysvetlení potrebných k preskúmaniu tej skutočnosti, či zmenou vlastníckej štruktúry Prijímateľa nedošlo k Podstatnej zmene Projektu a Prijímateľ je povinný požadované dokumenty, informácie alebo vysvetlenia v primeranej lehote a spôsobom určeným Poskytovateľom tomuto poskytnúť. Neposkytnutie kvalifikovaných informácií vyžiadanych podľa predchádzajúcej vety v stanovenej lehote, predstavuje podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, v dôsledku ktorého je Poskytovateľ oprávnený od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu sa vylučuje, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia.
4. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi akúkoľvek zmenu v osobe veriteľa pohľadávky, ktorá voči Prijímateľovi existuje alebo bude existovať v súvislosti s Projektom, a to Bezodkladne po tom, ako sa dozvie o tejto zmene veriteľa vykonanej na základe akéhokoľvek právneho dôvodu. Poskytovateľ je v takomto prípade oprávnený postupovať podľa článku 8 ods. 5 a ods. 6 VZP, prípadne podľa článku 9 ods. 2 bod 2.4 písm. g), h) a j) VZP v prípade, ak by zmena v osobe veriteľa Prijímateľa zakladala Nezrovnalosť alebo akékoľvek iné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, Právnych predpisov SR a/alebo EÚ alebo Právnych dokumentov.
5. Prevod správy pohľadávky vyplývajúcej Poskytovateľovi zo Zmluvy o poskytnutí NFP v zmysle právnych predpisov SR nie je nijako obmedzený.
6. V prípade, ak na základe právnych predpisov SR prechádza výkon akýchkoľvek práv a povinností zo Zmluvy o poskytnutí NFP alebo iných zmlúv uzavretých medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe Zmluvy o poskytnutí NFP (najmä zmluvy o zriadení záložného práva) z Poskytovateľa na iný orgán zastupujúci Slovenskú republiku, tento orgán automaticky vstupuje do všetkých práv a povinností Poskytovateľa zo Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorých výkon mu umožňujú príslušné právne predpisy SR upravujúce jeho pôsobnosť a právomoc.

7. Porušenie záväzkov Prijímateľa ustanovených v tomto článku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP.

## **Článok 8 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU**

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP a Ukončiť práce na Projekte Riadne a Včas v súlade s článkom 2 bod 2.4. zmluvy. Prijímateľ je povinný Bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu termínu Ukončenia prác na Projekte v súlade s článkom 6.3 písm. a) zmluvy.
2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu aktivít Projektu, ak Realizácii aktivít Projektu bráni Okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu jej trvania v zmysle odsekov 4, 10 a 12 tohto článku VZP. Čas trvania Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť sa nezapočítava do Doby fyzickej realizácie Projektu, pričom však Realizácia aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do uplynutia stanoveného obdobia oprávnenosti podľa Právnych predpisov EÚ, t.j. do 31. decembra 2015. Postup podľa tohto ods. 2 sa bude analogicky aplikovať aj v prípade, ak Poskytovateľ pozastaví poskytovanie NFP z dôvodu Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť (ods. 5 písm. c) v spojení s ods. 10 písm. b) tohto článku VZP).
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s platbou NFP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom alebo ak bolo spôsobené z administratívnych alebo technických dôvodov na strane subjektov zúčastňujúcich sa na refundácii NFP podľa tejto Zmluvy o poskytnutí NFP v nadväznosti na mechanizmy uvedené v Systéme finančného riadenia. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Prijímateľovi, dňom vyplatenia platby je Prijímateľ povinný pokračovať v Realizácii aktivít Projektu. Pozastavenie Realizácie aktivít Projektu z dôvodov uvedených v tomto odseku sa nezapočítava do Doby fyzickej realizácie Projektu, pričom však Realizácia aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do uplynutia stanoveného obdobia oprávnenosti podľa Právnych predpisov EÚ, t. j. do 31. decembra 2015.
4. Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie Realizácie aktivít Projektu spolu s uvedením dôvodov pozastavenia podľa odseku 2 alebo 3 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa odseku 2 alebo 3 tohto článku VZP, ibaže, v prípade dôvodov pozastavenia podľa odseku 2 tohto článku VZP, Prijímateľ Poskytovateľovi jednoznačne preukáže skorší vznik Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť a Poskytovateľ tento skorší vznik Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť písomne akceptuje. V oznámení o pozastavení Realizácie aktivít Projektu Prijímateľ uvedie, či sa pozastavenie Realizácie aktivít Projektu týka celého Projektu alebo jeho časti; v prípade, že sa pozastavenie Realizácie aktivít Projektu týka len jeho časti, Prijímateľ v oznámení identifikuje dotknuté časti (rozsah Aktivít alebo výdavkov) a, ktorých sa pozastavenie týka, podľa ich názvu v Prílohe č. 5 (Rozpočet Projektu) alebo v tabuľke č. 8 v prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP). Ak v oznámení o pozastavení Realizácie aktivít Projektu nie sú bližšie špecifikované žiadne Aktivita, má sa za to, že pozastavenie sa týka celého Projektu, na základe čoho z hľadiska oprávnenosti výdavkov nastávajú účinky uvedené v ods. 9 prvá veta tohto článku VZP.
5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP:

- a) v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa,
  - b) v prípade podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy o poskytnutí NFP, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa,
  - c) v prípade, ak poskytnutiu NFP bráni Okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti; toto písm. c) sa neuplatní na prípady, kedy je predmetom ŽoP výdavok vzťahujúci sa na Aktivitu alebo jej časť, vykonanú v rámci Realizácie aktivít Projektu pred tým, ako došlo k účinkom pozastavenia Projektu podľa ods. 4 tohto článku, a to aj v prípade, že k vynaloženiu takéhoto výdavku Dodávateľovi došlo až v čase po vzniku účinkov pozastavenia Projektu podľa ods. 4 tohto článku,
  - d) až do doby, kým vznikne riadne zabezpečenie záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s Realizáciou aktivít Projektu v zmysle článku 6 ods. 8 VZP,
  - e) v prípade začatia trestného stíhania na:
    - (i) Prijímateľa,
    - (ii) osoby konajúce v mene Prijímateľa,
    - (iii) neznámeho páchatel'a za trestný čin, ktorého skutková podstata mala byť naplnená v súvislosti s Realizáciou aktivít Projektu.
  - f) v prípade, ak vznikne Nezrovnalosť alebo podozrenie z Nezrovnalosti na úrovni konkrétnej Výzvy, v rámci ktorej Prijímateľ podal žiadosť o poskytnutie NFP, bez ohľadu na porušenie právnej povinnosti Prijímateľom.
6. Poskytovateľ môže pozastaviť poskytovanie NFP, vrátane všetkých procesov s tým súvisiacich, v prípade vzniku Nezrovnalosti až do jej odstránenia a ak k odstráneniu nedôjde, Poskytovateľ je oprávnený v súlade s Nariadením 1083, Implementačným nariadením, Systémom finančného riadenia a s na to nadväzujúcimi Právnymi dokumentmi odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP alebo vykonať finančnú opravu časti NFP.
7. Ak Poskytovateľ pozastaví poskytovanie NFP vrátane všetkých procesov s tým súvisiacich v zmysle ods. 5 alebo 6 tohto článku, ide o pozastavenie Realizácie aktivít Projektu ako celku, Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením svojich povinností podľa Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľovi nevzniká žiadne právo z takéhoto konania Poskytovateľa, ktoré nie je osobitne dohodnuté v tomto článku VZP. Prijímateľ si je vedomý a súhlasí s tým, že v prípade, ak vynakladá počas obdobia pozastavenia Projektu výdavky, ktoré by inak boli oprávnené, tieto výdavky nebudú považované za oprávnené, pretože nevznikli počas Realizácie aktivít Projektu (článok 14 ods. 1 písm. a) VZP), keďže realizácia aktivít Projektu je pozastavená, a takto vynaložené výdavky nebudú Prijímateľovi preplatené, a to bez ohľadu na vznik záväzkov Prijímateľa voči Dodávateľom, ktoré mu môžu vzniknúť najmä v súvislosti s jeho zmluvnými vzťahmi s Dodávateľmi.
8. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa ods. 5 alebo 6 tohto článku. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP. Na doručovanie sa vzťahuje článok 13 ods. 4 týchto VZP.
9. Výdavky realizované Prijímateľom počas obdobia pozastavenia Projektu sa nebudú pokladať za oprávnené výdavky. To neplatí pre tie výdavky realizované Prijímateľom,



ktoré sú zahrnuté pod časti Projektu, ktorých realizácia nebola pozastavená v nadväznosti na oznámenie Prijímateľa podľa ods. 4 tohto článku VZP. Z hľadiska posúdenia oprávnenosti jednotlivého výdavku sa uplatní výnimka stanovená v odseku 5, písm. c) tohto článku VZP.

10. Ak Prijímateľ má za to, že:

- a) odstránil zistené porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú v zmysle ods. 5 tohto článku prekážkou pre poskytovanie NFP zo strany Poskytovateľa, s výnimkou písm. c) a f), na ktoré sa toto ustanovenie odseku 10 nevzťahuje a ak súčasne nedošlo k porušeniu inej povinnosti Prijímateľa, alebo
- b) došlo k zániku Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť, ktoré sú v zmysle ods. 5 tohto článku prekážkou pre poskytovanie NFP zo strany Poskytovateľa, alebo
- c) odstránil Nezrovnalosť v zmysle ods. 6 tohto článku,

je povinný Bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy o poskytnutí NFP. Na zánik Okolností vylučujúcich zodpovednosť sa osobitne vzťahujú aj podmienky uvedené v odseku 12 tohto článku. V prípade, ak obnoveniu poskytovania NFP Prijímateľovi nebráni iný vykonaný právny úkon alebo akákoľvek povinnosť Poskytovateľa vyplývajúca pre neho z Právnych predpisov SR a EÚ alebo z Právnych dokumentov týkajúcich sa riešenia Nezrovnalostí a zároveň podľa overenia Poskytovateľa tvrdenia Prijímateľa o odstránení zistených porušení Zmluvy o poskytnutí NFP zodpovedajú skutočnosti, obnoví Poskytovateľ poskytovanie NFP Prijímateľovi. V prípade obnovenia poskytovania NFP z dôvodov podľa písm. a) a c) vyššie, sa doba Realizácie aktivít Projektu automaticky nepredlžuje o dobu pozastavenia Projektu a Prijímateľovi z tohto dôvodu nevzniká žiadne právo.

- 11. V každom momente pozastavenia Realizácie aktivít Projektu z dôvodov existencie prekážky, ktorá má povahu Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť (definícia v zmysle článku 1 ods. 4 VZP a odseku 2. a 4. tohto článku 8 VZP), je Poskytovateľ oprávnený kontrolovať, či trvá táto prekážka, a to postupom uvedeným v tejto Zmluve o poskytnutí NFP, v Právnych predpisoch SR a EÚ alebo v Právnych dokumentoch týkajúcich sa výkonu kontroly Prijímateľa Poskytovateľom. Na tento účel je Prijímateľ povinný na požiadanie Poskytovateľa preukázať dodržiavanie všetkých svojich povinností vyplývajúcich pre neho z Právnych predpisov SR, Výzvy alebo zmluvných záväzkov týkajúcich sa plnenia podľa tejto Zmluvy o poskytovaní NFP, najmä zmluvných a iných vzťahov s Dodávateľom Projektu.
- 12. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ bezprostredne trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené (§ 374 ods. 3 Obchodného zákonníka). Zánik prekážky, ktorá má povahu Okolnosti vylučujúcej zodpovednosť, je Prijímateľ povinný jednoznačne preukázať a oznámiť Poskytovateľovi.

## Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY

### 1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu

Riadne ukončenie zmluvného vzťahu založeného Zmluvou o poskytnutí NFP nastane uplynutím doby trvania Zmluvy o poskytnutí NFP a zároveň splnením záväzkov oboch Zmluvných strán, čo potvrdzuje schválenie Následnej monitorovacej správy Poskytovateľom, pričom záväzky sa považujú za splnené podľa článku 7 ods. 7.2. zmluvy.

## 2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o poskytnutí NFP nastáva dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.2 Od Zmluvy o poskytnutí NFP môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP, nepodstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú Zmluva o poskytnutí NFP alebo Právne predpisy SR a EÚ.
- 2.3 Porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu o poskytnutí NFP vedela v čase uzavretia Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať (mala vedieť) s prihliadnutím na účel Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva o poskytnutí NFP uzavretá, že druhá Zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v prípadoch, ak tak ustanovuje Zmluva o poskytnutí NFP.
- 2.4 Na účely Zmluvy o poskytnutí NFP sa za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany Prijímateľa považuje najmä:
- a) vznik takých okolností na strane Prijímateľa v dôsledku ktorých bude zmarené dosiahnutie účelu Zmluvy o poskytnutí NFP a Projektu a súčasne nepôjde o Okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
  - b) opakované nárokovanie Prijímateľa na úhradu výdavkov, ktoré sú v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP a výzvy: KaHR-31SP-1101 neoprávnenými výdavkami Projektu;
  - c) preukázané porušenie Právnych predpisov SR a EÚ v rámci Realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;
  - d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej Realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy o poskytnutí NFP (najmä nezabezpečenie VO, dodatočné zistenie nedostatkov pri vykonávaní VO, nesplnenie výsledkových ukazovateľov realizácie Projektu definovaných v Prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP) alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
  - e) zastavenie alebo prerušenie Realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie Realizácie aktivít Projektu nespadá pod dôvody uvedené v článku 8 týchto VZP;
  - f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo ku konfliktu záujmov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;
  - g) ak sa zistí porušenie pravidiel a zmluvných podmienok, za ktorých boli prostriedky NFP poskytnuté, a/alebo v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
  - h) poskytnutie nepravdivých alebo zavádzajúcich informácií a/alebo neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy o poskytnutí NFP

zo strany Prijímateľa počas trvania Zmluvy o poskytnutí NFP ako aj v čase od podania žiadosti o NFP Poskytovateľovi;

- i) ak Prijímateľ svojím zavinením nezačne Verejné obstarávanie na výber Dodávateľov Projektu do 45 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP;
  - j) také konanie alebo opomenutie konania Prijímateľa v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP a/alebo Realizáciou aktivít Projektu, ktoré je považované za Nezrovnalosť v zmysle Nariadenia 1083 a Poskytovateľ stanoví, že takáto Nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP;
  - k) vyhlásenie konkurzu na majetok Prijímateľa alebo povolenie reštrukturalizácie na Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania/konkurzu pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania či dražby voči Prijímateľovi;
  - l) akákoľvek zmena Projektu, ktorá má charakter Podstatnej zmeny Projektu alebo sa považuje za Podstatnú zmenu Projektu;
  - m) porušenie článku 2 odsek 4, článku 4 odsek 8, článku 6 ods. 1, článku 7 odsek 1, článku 10 odsek 1, článku 12 odsek 2 a 6 VZP;
  - n) každé porušenie povinností Prijímateľa, ktoré je v Zmluve o poskytnutí NFP označené ako podstatné porušenie povinností alebo podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP alebo také porušenie, v dôsledku ktorého je Poskytovateľ oprávnený od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť.
- 2.5 Podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
- 2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP alebo v právnych predpisoch SR a EÚ okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy o poskytnutí NFP považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP je Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP je Zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá v písomnom vyzvaní. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP je Zmluvná strana oprávnená poskytnúť dodatočnú lehotu druhej Zmluvnej strane na splnenie porušenej povinnosti. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.8 Odstúpenie od Zmluvy o poskytnutí NFP je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy o poskytnutí NFP druhej Zmluvnej strane. Na doručovanie sa vzťahuje článok 13 ods. 4 týchto VZP.
- 2.9 Ak splneniu povinnosti Zmluvnej strany bráni Okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť len vtedy, ak od vzniku Okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej

nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy o poskytnutí NFP a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a Zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť okamžite.

- 2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy o poskytnutí NFP, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a pod.
- 2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením Zmluvy o poskytnutí NFP v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, Zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom.
- 2.12 Pri tých povinnostiach, ktorých porušenie je v Zmluve o poskytnutí NFP označené ako podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP, je Prijímateľ povinný na základe žiadosti Poskytovateľa vrátiť NFP alebo jeho časť. Táto povinnosť Prijímateľa sa uplatní aj vtedy, ak v jednotlivom článku Zmluvy o poskytnutí NFP nie je výslovne uvedené, že je Prijímateľ povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.

## **Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV**

### **1. Prijímateľ je povinný:**

- a) vrátiť prostriedky poskytnuté omylom, suma 40 € podľa § 24 ods. 1 zákona pomoci a podpore sa v tomto prípade neuplatňuje;
- b) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c) zákona o rozpočtových pravidlách, suma 40 € podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore sa uplatní na vyplatený NFP alebo jeho časť, okrem prípadov porušenia finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a) zákona o rozpočtových pravidlách;
- c) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Prijímateľ porušil ustanovenia právnych predpisov SR alebo EÚ, a toto porušenie znamená Nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia 1083 a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa odseku 1 písm. b) tohto článku VZP alebo o zmluvnú pokutu podľa odseku 12 tohto článku VZP, vzhľadom na skutočnosť, že spôsobenie Nezrovnalosti zo strany Prijímateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia NFP, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti, v prípade, ak Prijímateľ takýto NFP alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 3 až 10 tohto článku VZP, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách, suma 40 € sa podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore uplatní na úhrnnú sumu nezrovnalosti;
- d) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Prijímateľ porušil akúkoľvek povinnosť uvedenú v Zmluve o poskytnutí NFP, pre ktorú je Poskytovateľ oprávnený od Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť, a v dôsledku nesplnenia ktorej zároveň nedochádza k riadnej Realizácii aktivít Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP smerujúcej k nedosiahnutiu účelu projektu definovaného v článku

2.2 zmluvy, suma 40 € sa podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;

- e) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Prijímateľ porušil pravidlá a postupy VO, suma 40 € podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť na predmet zákazky;
  - f) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil zákaz nelegálneho zamestnávania cudzinca podľa § 12 ods. 5 a § 24 ods. 3 zákona o pomoci a podpore, suma 40 € podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;
  - g) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade, ak
    - i. dosiahnuté hodnoty merateľných ukazovateľov výsledku Projektu sú na úrovni nižšej ako 95% oproti plánovaným hodnotám uvedeným v Prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP),
    - ii. sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 5% oproti pôvodne dosiahnutej hodnote merateľných ukazovateľov výsledku Projektu podľa bodu i. tohto písmena,spôsob výpočtu sumy, ktorú má Prijímateľ vrátiť, ak nastanú okolnosti uvedené v bodoch i. alebo ii. tohto písmena, zverejní Poskytovateľ na svojom webovom sídle, suma 40 € sa podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;
  - h) vrátiť NFP alebo jeho časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje táto Zmluva o poskytnutí NFP, suma 40 € sa podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť.
2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy o poskytnutí NFP, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi NFP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP, suma 40 € podľa § 24 ods. 1 zákona o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť.
  3. Povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti (podľa ods. 1 písm. a) až h) tohto článku VZP), vrátane jeho rozsahu stanoví Poskytovateľ v „Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov“ (ďalej len „ŽoV“), ktorú zašle Prijímateľovi.
  4. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku NFP, ktorú má Prijímateľ vrátiť, jej splatnosť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie vykonať.
  5. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť uvedený v ŽoV do 50 dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, že Prijímateľ túto povinnosť nesplní, Poskytovateľ oznámi toto porušenie príslušnej správe finančnej kontroly (ak ide o porušenie finančnej disciplíny), alebo Úradu pre verejné obstarávanie (ak ide o porušenie pravidiel a postupov VO).
  6. Prijímateľ je povinný v lehote do desiatich dní od vrátenia NFP alebo jeho časti, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet uvedený v ŽoV, oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie na tlačive „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“. Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov“ je výpis z bankového účtu.
  7. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť s vyznačením identifikácie platieb v súlade s „Usmernením Ministerstva financií SR k identifikácii platieb na účely jednoznačného určenia typu finančného vysporiadania nenávratného finančného príspevku zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu pre konečných

prijímateľov/prijemcov pomoci/prijímateľov“ zverejneným vo Finančnom spravodajcovi a na webovom sídle Ministerstva financií SR.

8. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie NFP a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie NFP podľa Zmluvy je možné vzájomne započítať.
9. Započítanie podľa odseku 8 tohto článku VZP môže vykonať Poskytovateľ na základe podnetu oboch zmluvných strán. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie ŽoP s priloženým „Oznámením o vysporiadaní finančných vzťahov“ Poskytovateľovi, a to v lehote splatnosti vrátenia NFP alebo jeho časti. Poskytovateľ vykoná započítanie z vlastného podnetu na základe ŽoP predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi Bezodkladne Prijímateľovi.
10. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa) nesúhlasí, vzájomné započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť Bezodkladne Prijímateľovi. Prijímateľ je v takomto prípade povinný vrátiť NFP alebo jeho časť určenú v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 3 a 4 tohto článku VZP do 30 dní od doručenia tohto oznámenia. Ustanovenia ods. 3 až 7 tohto článku VZP sa použijú primerane.
11. Ak Prijímateľ zistí Nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, je povinný túto Nezrovnalosť Bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto Nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do 31. augusta 2020. Stanovená doba do 31. augusta 2020 sa predĺži (bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, t. j. len na základe oznámenia Poskytovateľa Prijímateľovi) v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia 1083 o čas trvania týchto skutočností.
12. Proti pohľadávke na poskytnutie NFP ako aj voči akýmkoľvek iným pohládkam Poskytovateľa voči Prijímateľovi vzniknutých z akéhokoľvek právneho dôvodu Prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku.

## **Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE**

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa Projektu:
  - a) v analytickej evidencii a na osobitných analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo
  - b) účtovných knihách podľa §15 zákona. o účtovníctve osobitne so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve, vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona o účtovníctve (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.

3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri Realizácii aktivít Projektu, a zároveň musia vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa odseku 1, evidenciu podľa odseku 2 a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom o účtovníctve nie však kratšie ako je lehota uvedená v článku 17. VZP.
5. Na účely certifikačnej kontroly je Prijímateľ povinný na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 tohto článku VZP v písomnej forme a v technickej forme, ak Prijímateľ vedie účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 tohto článku VZP v technickej forme podľa § 31 ods. 2 písm. b) zákona o účtovníctve. Túto povinnosť má Prijímateľ po dobu, počas ktorej je povinný podľa Zmluvy o poskytnutí NFP viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, evidenciu alebo inú dokumentáciu podľa článku 17 VZP.

## **Článok 12 KONTROLA/ AUDIT**

1. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o pomoci a podpore a zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.
3. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditu povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za Realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditu.
5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od platnosti tejto Zmluvy o poskytnutí NFP až do 31. augusta 2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia 1083 o čas trvania týchto skutočností. Začatie kontroly oprávnenou osobou spôsobí prerušenie plynutia lehôt určených, resp. dojednaných touto Zmluvou o poskytnutí NFP Poskytovateľovi na vyplatenie príspevku (začatím kontroly sa rozumie moment doručenia oznámenia o začatí kontroly Prijímateľovi). Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete sa nevzťahuje na výkon administratívnej kontroly, pokiaľ Zmluva o poskytnutí NFP neustanovuje inak; to neplatí ak Prijímateľ porušil

povinnosti stanovené zákonom o pomoci a podpore pri výkone administratívnej kontroly Poskytovateľom.

6. Osoby oprávnené na výkon kontroly/auditov sú oprávnené najmä:
- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, dopravného prostriedku alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditov ak je to nevyhnutné na výkon kontroly/auditov,
  - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditov a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov,
  - c) odoberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s kontrolou/auditom,
  - d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou,
  - e) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditov,
  - f) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditov.

Prijímateľ je povinný prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom v zmysle správy z kontroly/auditov v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditov. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditov písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov Bezodkladne po ich splnení a tiež o odstránení príčin ich vzniku.

### **Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP si pre svoju závažnosť vyžaduje písomnú formu. Zmluvné strany sa ďalej dohodli používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj portál ITMS. Podmienky a spôsob komunikácie zmluvných strán prostredníctvom portálu ITMS upraví Poskytovateľ. Poskytovateľ je oprávnený určiť prechodné obdobie počas ktorého komunikácia prostredníctvom ITMS prebiehať nebude.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok. V prípade operatívnych potrieb Zmluvných strán alebo, ak tak určil Poskytovateľ, je písomná forma zachovaná, ak je vykonaná prostredníctvom elektronickej pošty alebo faxu.
3. Zmluvné strany doručujú svoje podania druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP. Pre prípad operatívnych potrieb Zmluvných strán alebo, ak tak určil Poskytovateľ, Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje



emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.

4. V prípade, ak sa nepodari doručiť zásielku adresátovi (druhej Zmluvnej strane), bude sa zásielka považovať za doručenú v súlade článkom 4 bod 4.1 zmluvy nasledovne: ak si Zmluvná strana neprevezme zásielku zasielanú poštou doporučené ani počas doby uloženia na pošte, deň nasledujúci po uplynutí odbernej (úložnej) lehoty sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o jej obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, zásielka sa považuje za doručenú dňom jej vrátenia odosielateľovi. V prípade elektronickej formy komunikácie alebo v prípade používania faxu sa písomnosť považuje za doručenú, v súlade článkom 4 bod 4.2 zmluvy momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná v elektronickej schránke Zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, resp. momentom, kedy Zmluvná strana, ktorá je adresátom potvrdí prevzatie zásielky v elektronickej schránke. Ak Prijímateľ bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je doručená dňom, keď sa jej prijatie Prijímateľ odoprel, na túto skutočnosť Poskytovateľ týmto spôsobom Prijímateľa upozorňuje a Prijímateľ ju berie na vedomie.
5. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
6. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
8. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
9. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením, pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, na ktorý pripadá udalosť, od ktorej sa lehota začína, a ak nie je takýto deň v poslednom mesiaci, prípadne posledný deň lehoty na posledný deň mesiaca. Ak koniec lehoty prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
10. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom. Ak to Poskytovateľ vyžaduje, Prijímateľ má povinnosť doručiť takúto písomnosť do 5 dní aj prostredníctvom poštovej prepravy.

## Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na Realizáciu aktivít Projektu tak, ako je uvedené v článku 2 zmluvy a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
  - a) vznikli v čase od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte a v súvislosti s Projektom, a to najskôr dňom nadobudnutia účinnosti Zmluvy

o poskytnutí NFP a boli vynaložené počas Doby fyzickej realizácie Projektu, najneskôr však do 31. decembra 2015;

- b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu,
  - c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy na predkladanie žiadostí o NFP, resp. iného dokumentu Poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov a v záveroch z administratívnej kontroly VO bolo skonštatované, že je možné výdavky pripustiť do financovania;
  - d) viažu sa na Aktivitu Projektu, ktorá bola skutočne realizovaná, tieto výdavky boli uhradené Dodávateľovi Prijímateľa a zároveň boli premietnuté do účtovníctva Prijímateľa v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ a podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP; podmienka úhrady Dodávateľovi Projektu nemusí byť splnená v prípade, ak ide o výdavky, na ktoré sa vzťahuje výnimka uvedená v článku 8 ods. 5 písm. c) VZP;
  - e) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;
  - f) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona o účtovníctve;
  - g) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa aj s inými prostriedkami z verejných zdrojov;
  - h) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP, najmä v súlade s podmienkami stanovenými v článku 3 VZP a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ upravujúcim oblasť Verejného obstarávania za ceny, ktoré spĺňajú kritérium hospodárnosti a efektívnosti;
  - i) boli vynaložené v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, právnymi predpismi SR a EÚ;
  - j) sú vynakladané na majetok, ktorý je nový, nebol dosiaľ používaný, Prijímateľ s ním v minulosti žiadnym spôsobom nedisponoval a Prijímateľ je schopný preukázať splnenie podmienky z časti K bod 10 Schémy štátnej pomoci.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v ŽoP sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent).
3. Ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa ods. 1 tohto článku VZP a tieto výdavky vyčíslila osoba oprávnená na výkon kontroly a auditu uvedená v článku 12 VZP ako neoprávnené, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť. Neoprávnené výdavky nie sú spôsobilé na preplatenie z NFP v rámci podanej ŽoP a o takto vyčíslené neoprávnené výdavky bude ponížená suma požadovaná na preplatenie v rámci podanej ŽoP, ak vo zvyšnej časti bude ŽoP schválená. V prípade, ak osoba oprávnená na výkon kontroly a auditu identifikuje z dôvodov uvedených v tomto odseku 3 Nezrovnalosť, Prijímateľ je povinný sumu NFP vzťahujúcu sa k takto vyčíslenej Nezrovnalosti vrátiť postupom podľa článku 10 VZP.

## **Článok 15 ÚČTY PRIJÍMATEĽA**

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v EUR. Číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky sú uvedené v záhlaví zmluvy pri identifikácii Prijímateľa.

2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
3. Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
4. Prijímateľ môže realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie jedného účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný Bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
5. Výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa sú príjmom Prijímateľa.

## **Článok 16 PLATBY**

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom refundácie, pričom Prijímateľ je povinný uhradiť výdavky Dodávateľom Projektu z vlastných disponibilných zdrojov (t.j. aj zdrojov z úveru, pokiaľ používa takéto zdroje financovania v súlade s ostatnými podmienkami Zmluvy o poskytnutí NFP) a tie mu budú pri jednotlivých platbách refundované v pomernej výške k celkovým oprávneným výdavkom.
2. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby systémom refundácie výlučne na základe ŽoP predloženej Prijímateľom v EUR na formulári vyplnenom prostredníctvom portálu ITMS. Prijímateľ takto elektronicky odoslanú ŽoP vytlačí v dvoch vyhotoveniach, podpíše, následne predloží jeden originál Poskytovateľovi a druhý si ponechá Prijímateľ. Inštrukcie k vyplneniu ŽoP a povinných prílohách k ŽoP sú dostupné na webovom sídle Poskytovateľa a SORO. ŽoP musí byť v súlade s rozpočtom Projektu. Prijímateľ v rámci formulára ŽoP uvedie čerpanie rozpočtu Projektu podľa skupiny výdavkov uvedenej v prílohe č. 2 (Predmet podpory NFP).
3. Prijímateľ je povinný spolu so ŽoP predložiť aj minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu overenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa), potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v ŽoP. Jeden rovnopis originálu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpisu z bankového účtu, si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovných dokladov, musí byť kópia overená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa.
4. Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu ŽoP, a to až v momente schválenia súhrnnej ŽoP Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
5. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných ŽoP uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v ŽoP. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v ŽoP dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

6. Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu podľa § 24b a nasl. zákona o pomoci a podpore, článku 60 Nariadenia 1083 a článku 13 Implementačného nariadenia. Kontrola Projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola ŽoP pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia ŽoP. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní ŽoP doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ ŽoP zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu ŽoP sú pozastavené.
7. V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný kontrolovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný skontrolovať, či požadovaná suma v ŽoP zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa kontroluje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Kontroluje sa aj súlad s Právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.
8. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená úplná a správna ŽoP spolu s požadovanými dokumentmi. Za deň doručenia ŽoP sa považuje deň registrácie úplnej a správnej ŽoP u Poskytovateľa.
9. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
10. V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene sú Poskytovateľom preplácané formou refundácie v EUR. Prijímateľ zahrnie do ŽoP výdavkov prepočítaný na EUR kurzom banky platným v deň odpísania prostriedkov z účtu prijímateľa (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v rovnakej cudzej mene). Pri použití výmenného kurzu pre potreby prepočtu sumy výdavkov uhrádzaných prijímateľom v cudzej mene je potrebné postupovať v súlade s §24 zákona o účtovníctve. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.
11. Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku ŽoP z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej ŽoP. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2 zmluvy týmto nie je dotknuté.

12. Na účely Zmluvy o poskytnutí NFP sa za úhradu účtovných dokladov Dodávateľovi môže považovať aj:
- a) úhrada účtovných dokladov postupníkovi, v prípade, že Dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 - 530 Občianskeho zákonníka,
  - b) úhrada záložnému veriteľovi na základe výkonu záložného práva na pohľadávku Dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a - 151me151mc Občianskeho zákonníka,
  - c) úhrada oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči Dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky,
  - d) započítanie daňového nedoplatku Dodávateľa s pohľadávkou voči Prijímateľovi (štátnej rozpočtovej organizácii) v súlade s § 87 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - e) započítanie pohľadávok Dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 - 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 – 364 Obchodného zákonníka.
13. V prípade, že Dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 - 530 Občianskeho zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce postúpenie pohľadávky Dodávateľa na postupníka a výpis z účtu (originál alebo kópiu overenú pečiatkou, ak ňou disponuje a podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov postupníkovi.
14. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa záložnému veriteľovi pri výkone záložného práva na pohľadávku Dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a – 151me151mc Občianskeho zákonníka Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce vznik záložného práva a výpis z účtu (originál alebo kópiu overenú pečiatkou, ak ňou disponuje a podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov záložnému veriteľovi.
15. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči Dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce výkon rozhodnutia (napr. exekučný príkaz, vykonateľné rozhodnutie) a výpis z účtu (originál alebo kópiu overenú pečiatkou, ak ňou disponuje a podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov oprávnenej osobe z výkonu rozhodnutia.
16. V prípade započítania daňového nedoplatku Dodávateľa s pohľadávkou voči Prijímateľovi (štátnej rozpočtovej organizácii) podľa § 87 daňového poriadku, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce započítanie daňového nedoplatku (najmä potvrdenie Finančného riaditeľstva SR o započítaní).
17. V prípade započítania pohľadávok Dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 - 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 – 364 Obchodného zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce započítanie pohľadávok.
18. Ustanovenie tohto článku sa nevzťahuje na Prijímateľa, ktorý sa pri aplikácii niektorého z vyššie uvedených postupov dostal do rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. so zákonom o rozpočtových pravidlách a pod.). Ustanovenia tohto článku sa zároveň nevzťahujú ani na pohľadávku na vyplatenie NFP alebo jeho časti.

## **Článok 17 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV**

Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31. augusta 2020 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP. Stanovená doba do 31. augusta 2020 môže byť automaticky predĺžená (t.j. bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k tejto Zmluve o poskytnutí NFP, len na základe oznámenia Poskytovateľa Prijímateľovi) v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia 1083 o čas trvania týchto skutočností.

## **Článok 18 ZMENA VZP**

1. Poskytovateľ je oprávnený meniť a dopĺňať tieto VZP. Každú takúto zmenu alebo doplnenie je povinný oznámiť Prijímateľovi. Prijímateľ vyjadrí svoj súhlas so zmenou alebo doplnením VZP písomným oznámením o ich akceptácii alebo konkludentným prejavom vôle spočívajúcim vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom po tom, ako mu zmena VZP bola oznámená Poskytovateľom. Ide najmä o pokračovanie v Realizácii aktivít Projektu, zasielanie Monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie ŽoP, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od okamihu vyjadrenia súhlasu Prijímateľa sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými ustanoveniami.
2. V prípade nesúhlasu so zmenenými alebo doplnenými VZP, je Prijímateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP. Predpokladom odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP z tohto dôvodu je zaslanie písomného oznámenia Prijímateľa, ktorý vyjadrí svoj nesúhlas so zmenou alebo doplnením VZP Poskytovateľovi.
3. Dohodou Zmluvných strán obsiahnutou v odseku 1. a 2. tohto článku VZP nie sú dotknuté ustanovenia článku 6 Zmena zmluvy, ods. 6.1 až 6.11 zmluvy.

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

|                                                 |                                                                |                    |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|
| Názov Projektu                                  | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska               |                    |
| Kód ITMS                                        | 25130120147                                                    |                    |
| Operačný program                                | Konkurencieschopnosť a hospodársky rast                        |                    |
| Spolufinancovaný z                              | ERDF                                                           |                    |
| Prioritná os                                    | 3 – Cestovný ruch                                              |                    |
| Opatrenie                                       | 3.1 – Podpora podnikateľských aktivít v cestovnom ruchu        |                    |
| Prioritná téma                                  | Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)       | Forma financovania |
| Iná pomoc na zlepšenie služieb cestovného ruchu | 100                                                            | Nenávratná dotácia |
| Hospodárska činnosť                             | Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%) | Územná oblasť      |
| Iné nešpecifikované služby                      | 100                                                            | Mestské            |

**2. Miesto realizácie Projektu**

|          |                   |
|----------|-------------------|
| NUTS II  | Západné Slovensko |
| NUTS III | Nitriansky kraj   |
| Okres    | Levice            |
| Obec     | Levice            |
| Ulica    | Mochovská         |
| Číslo    | 5                 |

**3. Ciele Projektu**

|                            |                                                                                                                |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľ projektu              | Zvýšenie konkurencieschopnosti v oblasti športovo- rekreačných služieb v spoločnosti Agroinvest Levice, s.r.o. |
| Špecifický cieľ projektu 1 | Obstaranie vybavenia a zariadenia rekonštruovaného objektu športovo-rekreačného zariadenia.                    |
| Špecifický cieľ projektu 2 | Rozšírenie existujúceho objektu športovo-rekreačného zariadenia.                                               |

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

| Typ      | Názov ukazovateľa                                                                          | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest                                                     | počet          | 0                    | 2013 | 7                 | 2015 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                                    | počet          | 0                    | 2013 | 2                 | 2015 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                                   | počet          | 0                    | 2013 | 5                 | 2015 |
|          | Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu | počet          | 0                    | 2013 | 1                 | 2015 |
| Dopad    | Nárast pridanej hodnoty                                                                    | Eur            | 7 601,41             | 2007 | 239 000,00        | 2020 |
|          | Nárast tržieb                                                                              | Eur            | 0                    | 2007 | 303 000,00        | 2020 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest                                                     | počet          | 7                    | 2015 | 7                 | 2020 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                                    | počet          | 2                    | 2015 | 2                 | 2020 |
|          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                                   | počet          | 5                    | 2015 | 5                 | 2020 |
|          | Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu | počet          | 1                    | 2015 | 1                 | 2020 |

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

| Typ                                            | Názov ukazovateľa                                                                          | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj |                                                                                            |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                       | Počet novovytvorených pracovných miest                                                     | počet          | 0                    | 2013 | 7                 | 2015 |
| Dopad                                          | Počet novovytvorených pracovných miest                                                     | počet          | 7                    | 2015 | 7                 | 2020 |
| Horizontálna priorita rovnosť príležitostí     |                                                                                            |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                       | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                                    | počet          | 2                    | 2013 | 2                 | 2015 |
|                                                | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                                   | počet          | 0                    | 2013 | 5                 | 2015 |
|                                                | Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu | počet          | 0                    | 2013 | 1                 | 2015 |
| Dopad                                          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                                    | počet          | 2                    | 2015 | 2                 | 2020 |
|                                                | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                                   | počet          | 5                    | 2015 | 5                 | 2020 |
|                                                | Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu | počet          | 1                    | 2015 | 1                 | 2020 |

## 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

| Názov aktivity                  |                                                              | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)            | Merná jednotka | Počet jednotiek |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                              |                                                                                            |                |                 |
| 1.                              | Aktivita 1 –Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | Počet novovytvorených pracovných miest                                                     | počet          | 7               |
|                                 |                                                              | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                                    | počet          | 2               |
|                                 |                                                              | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                                   | počet          | 5               |
|                                 |                                                              | Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu | počet          | 1               |

## 6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

| Názov aktivity                                                             | Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR) | Realizujúca organizácia <sup>1</sup> |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)                       |                                           |                                            |                                      |
| Aktivita 1 –Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska               | 11/2013                                   | 10/2015                                    |                                      |
| Podporné aktivity                                                          |                                           |                                            |                                      |
| Riadenie projektu                                                          | 11/2013                                   | 10/2015                                    |                                      |
| Publicita a informovanosť                                                  | 11/2013                                   | 10/2015                                    |                                      |
| Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR) |                                           |                                            |                                      |
| Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)                                    |                                           |                                            |                                      |

<sup>1</sup> Realizujúcu organizáciu doplní SORO formou dodatku k zmluve uzatvoreného na základe výsledkov VO po ukončení administratívnej kontroly VO. V prípade, ak na základe vykonaného VO bude niektorú z Aktivít realizovať viac ako jedna organizácia, uvádzajú sa aj jednotlivé položky (časti) Aktivít s uvedením realizujúcej organizácie pre každú takúto položku. V danom prípade sa uvádzajú aj poradové čísla položiek z podrobného rozpočtu.



**7. Rozpočet projektu**

| Skupina výdavkov                                                                 | Oprávnené výdavky<br>(v EUR) | Neoprávnené výdavky<br>(v EUR) | Celkové výdavky<br>projektu (v EUR) | Názov aktivity                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 713001 Nákup interiérového vybavenia                                             | 233 663,10                   | 0,00                           | 233 663,10                          | Aktivita 1 –<br>Rekonštrukcia<br>športovo-<br>rehabilitačného<br>strediska |
| 713004 Nákup prevádzkových strojov,<br>prístrojov, zariadení, techniky a náradia | 109 159,00                   | 0,00                           | 109 159,00                          | Aktivita 1 –<br>Rekonštrukcia<br>športovo-<br>rehabilitačného<br>strediska |
| 717001 Realizácia nových stavieb                                                 | 196 365,40                   | 0,00                           | 196 365,40                          | Aktivita 1 –<br>Rekonštrukcia<br>športovo-<br>rehabilitačného<br>strediska |
| 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné<br>úpravy                                  | 1 088 479,02                 | 0,00                           | 1 088 479,02                        | Aktivita 1 –<br>Rekonštrukcia<br>športovo-<br>rehabilitačného<br>strediska |
| CELKOVO                                                                          | 1 627 666,52                 | 0,00                           | 1 627 666,52                        |                                                                            |

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

| Aktivita                        |                                                                  | Oprávnené výdavky | Neoprávnené<br>výdavky | Výdavky celkovo |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                  |                   |                        |                 |
| 1                               | Aktivita 1 –Rekonštrukcia športovo-<br>rehabilitačného strediska | 1 627 666,52      | 0,00                   | 1 627 666,52    |
| Podporné aktivity               |                                                                  |                   |                        |                 |
| Riadenie projektu               |                                                                  |                   |                        |                 |
| Publicita a informovanosť       |                                                                  |                   |                        |                 |
| CELKOVO                         |                                                                  | 1 627 666,52      | 0,00                   | 1 627 666,52    |

## **Žiadosť o povolenie vykonania zmeny v zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Žiadosť o povolenie vykonania zmeny v zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku registračné číslo ..... k projektu:

- názov projektu .....
- kód projektu .....

Prijímateľ – názov .....

Prijímateľ – sídlo .....

Prijímateľ pomoci – IČO / DIČ .....

***Týmto žiadam o vykonanie nasledovnej zmeny<sup>1</sup>:***

Pôvodné znenie:

Navrhované znenie:

Zdôvodnenie žiadosti o zmenu:

.....  
Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu,  
podpis, pečiatka

Dátum:

---

<sup>1</sup> Napr.: adresy, harmonogramu realizácie činností, atď.

## NEVYPLŇA PRIJÍMATEĽ

**Sprostredkovateľský orgán / Riadiacim orgánom:**

Dátum prijatia: .....

Prijal (meno a priezvisko zamestnanca):.....

Podpis: .....

## HLÁSENIE O ZAČATÍ REALIZÁCIE PROJEKTU

**Názov prijímateľa:**

**Názov projektu:**

**Kód projektu /ITMS/:**

Práce na projekte *(názov projektu)* začali dňa DD.MM.RRRR<sup>1</sup>:

- ☐ začatím stavebných prác na Projekte;
- ☐ vznikom prvej záväznej povinnosti objednať zariadenie v rámci Projektu, ktorou sa rozumie vystavenie písomnej objednávky v zmysle uzavretej zmluvy s dodávateľom Prijímateľa a v prípade, že zmluva s dodávateľom Prijímateľa vystavenie objednávky nepredpokladá, dňom nadobudnutia účinnosti prvej takejto zmluvy s dodávateľom Prijímateľa;
- ☐ začatím poskytovania služieb týkajúcich sa Projektu;

V ....., dňa DD.MM.RRRR

Podpis: .....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>2</sup> Prijímateľa

---

<sup>1</sup> Krížikom označte aktivitu, ktorou začali práce na projekte a uveďte dátum viažuci sa k vami označenej možnosti.

<sup>2</sup> Nehodiace sa prečiarknite

| P.č.          | Názov aktivity                                   | Skupina výdavkov<br>podpoložka                                                | Názov výdavku                                                               | Celkom              | Oprávnený<br>výdavok | Neoprávnený<br>výdavok |
|---------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|
|               |                                                  |                                                                               |                                                                             | v Eur               | v Eur                | v Eur                  |
| 1.            | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | 713001 Nákup interierového vybavenia                                          | Dodávka a montáž bowlingovej dráhy a biliardového stola                     | 46 600,00           | 46 600,00            | 0,00                   |
| 2.            | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | 713001 Nákup interierového vybavenia                                          | Komplexná dodávka interierového vybavenia                                   | 53 946,10           | 53 946,10            | 0,00                   |
| 3.            | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | 717001 Realizácia nových stavieb                                              | Povrchy ihrísk, oplatenie a nafukovacia hala                                | 196 365,40          | 196 365,40           | 0,00                   |
| 4.            | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | 713001 Nákup interierového vybavenia                                          | Komplexná dodávka a montáž zariadenie wellness a solária                    | 133 117,00          | 133 117,00           | 0,00                   |
| 5.            | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia | Fitness stroje<br>dodávka                                                   | 109 159,00          | 109 159,00           | 0,00                   |
| 6.            | Rekonštrukcia športovo-rehabilitačného strediska | 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy                                  | Zmena existujúceho objektu športového zariadenia<br>prístavbou a prestavbou | 1 088 479,02        | 1 088 479,02         | 0,00                   |
| <b>Celkom</b> |                                                  |                                                                               |                                                                             | <b>1 627 666,52</b> | <b>1 627 666,52</b>  | <b>0,00</b>            |

### Intenzita pomoci

| Intenzita pomoci, NFP % | Oprávnený výdavok | Suma žiadaného NFP |
|-------------------------|-------------------|--------------------|
| 40,00                   | 1 627 666,52      | 651 066,6100       |